



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Mercredi

Woensdag

01-12-2010

01-12-2010

Matin

Voormiddag

SOMMAIRE

INHOUD

Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "la banque de données ViCLAS" (n° 1056) <i>Orateurs: Olivier Maingain, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</i>	1	Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de databank ViCLAS" (nr. 1056) <i>Sprekers: Olivier Maingain, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</i>	1
Questions jointes de	2	Samengevoegde vragen van	2
- M. Siegfried Bracke au ministre de la Justice sur "la nomination des magistrats au sein de la commission de surveillance du service de renseignements" (n° 1162)	2	- de heer Siegfried Bracke aan de minister van Justitie over "het benoemen van magistraten in de toezichtscommissie van de inlichtingendienst" (nr. 1162)	2
- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la création de la commission administrative de surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil des données des services de renseignement et de sécurité" (n° 1172)	2	- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de op te richten bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en de uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten" (nr. 1172)	2
- M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "la non-nomination d'un magistrat au sein de la nouvelle commission de surveillance de la Sûreté de l'État" (n° 1181) <i>Orateurs: Raf Terwingen, Peter Logghe, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</i>	2	- de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "de niet-benoeming van een magistraat in de nieuwe toezichtscommissie Staatsveiligheid" (nr. 1181) <i>Sprekers: Raf Terwingen, Peter Logghe, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</i>	2
Questions jointes de	5	Samengevoegde vragen van	5
- M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "l'arrestation de terroristes à Anvers et à Bruxelles" (n° 1188)	5	- de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "aanhoudingen van terroristen in Antwerpen en Brussel" (nr. 1188)	5
- M. Éric Thiébaud au ministre de la Justice sur "l'arrestation d'islamistes soupçonnés de terrorisme à Anvers et Bruxelles" (n° 1208)	5	- de heer Éric Thiébaud aan de minister van Justitie over "de aanhouding in Antwerpen en Brussel van islamisten die verdacht worden van terrorisme" (nr. 1208)	5
- M. Siegfried Bracke au ministre de la Justice sur "les personnes suspectées d'activités terroristes appréhendées à Anvers et à Bruxelles" (n° 1239) <i>Orateurs: Peter Logghe, Éric Thiébaud, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</i>	5	- de heer Siegfried Bracke aan de minister van Justitie over "de opgepakte terreurverdachten in Antwerpen en Brussel" (nr. 1239) <i>Sprekers: Peter Logghe, Éric Thiébaud, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</i>	5
Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la spécialisation des procureurs et des substituts en matière d'abus sexuel" (n° 1280) <i>Orateurs: Raf Terwingen, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</i>	7	Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de specialisatie van procureurs en substituten inzake seksueel misbruik" (nr. 1280) <i>Sprekers: Raf Terwingen, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</i>	7
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le fonctionnement du détecteur de métaux à la prison de Hasselt"	9	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de werking van de metaaldetector van de Hasseltse gevangenis"	9

(n° 1334) <i>Orauteurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		(nr. 1334) <i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les déclarations du procureur du Roi après une agression à l'arme blanche dans une école à Hasselt" (n° 755) <i>Orauteurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	10	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de uitspraken van de procureur des Konings naar aanleiding van een steekpartij in een school te Hasselt" (nr. 755) <i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	10
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les poursuites pour des faits de mutilation sexuelle" (n° 756) <i>Orauteurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	11	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de vervolging van feiten inzake seksuele verminking" (nr. 756) <i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	11
Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "l'éventuelle obligation de disposer d'un site internet dans le cadre des copropriétés" (n° 897) <i>Orauteurs:</i> Raf Terwingen, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	11	Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "het al dan niet verplicht zijn van het hebben van een website bij mede-eigendommen" (nr. 897) <i>Sprekers:</i> Raf Terwingen, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	11
Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "la suppression du casier judiciaire communal" (n° 900) <i>Orauteurs:</i> Koenraad Degroote, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	12	Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "het afschaffen van het gemeentelijke strafregister" (nr. 900) <i>Sprekers:</i> Koenraad Degroote, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	12
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la Commission de contrôle des films" (n° 757) <i>Orauteurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	14	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de Commissie voor de Filmkeuring" (nr. 757) <i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	14
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le fait que le ministre flamand du Bien-être ait appelé la Justice et les institutions communautaires à conclure un protocole d'accord" (n° 798) <i>Orauteurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	16	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de oproep van de Vlaamse minister van Welzijn tot het sluiten van een protocolakkoord tussen Justitie en de gemeenschapsinstellingen" (nr. 798) <i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	16
Question de M. Peter Luykx au ministre de la Justice sur "l'influence des groupes haineux sur les sites de socialisation" (n° 918) <i>Orauteurs:</i> Peter Luykx, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude	17	Vraag van de heer Peter Luykx aan de minister van Justitie over "de impact van haatgroepen op sociale netwerksites" (nr. 918) <i>Sprekers:</i> Peter Luykx, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	17
Questions jointes de	20	Samengevoegde vragen van	20
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "l'évaluation de la chambre chargée	20	- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de evaluatie van de	20

du traitement des affaires de drogue de Gand" (n° 1335)		drugsbehandelingskamer in Gent" (nr. 1335)	
- Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le projet pilote relatif à la chambre chargée du traitement des affaires en matière de drogue de Gand" (n° 1337)	20	- mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het proefproject met de drugsbehandelingskamer in Gent" (nr. 1337)	20
<i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Sophie De Wit, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Sophie De Wit, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la protection d'une déclaration dans les bases de données de la zone de police HaZoDi" (n° 1050)	23	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de afscherming van een melding in de databanken van de politiezone HaZoDi" (nr. 1050)	23
<i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "un Belge victime d'un accident mortel au Brésil" (n° 1051)	23	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "een verongelukte Belg in Brazilië" (nr. 1051)	23
<i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "l'arrêt rendu en appel par la CEDH dans l'affaire Taxquet" (n° 1121)	24	Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de uitspraak in beroep van het EHRM in de zaak-Taxquet" (nr. 1121)	24
<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la réaction de la justice suite aux actes extrêmes d'harcèlement au sein de l'entreprise MACtac" (n° 1198)	26	Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de reactie van justitie naar aanleiding van de extreme pesterijen bij het bedrijf MACtac" (nr. 1198)	26
<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "les délégations concernant les greffiers et les secrétaires" (n° 1224)	27	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de delegaties met betrekking tot griffiers en secretarissen" (nr. 1224)	27
<i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le mariage controversé de deux détenus à la prison de Louvain-Central" (n° 1231)	29	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het omstreden huwelijk van twee gedetineerden in de gevangenis van Leuven-Centraal" (nr. 1231)	29
<i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	
Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la politique en matière de distribution de méthadone" (n° 1232)	29	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het methadonbeleid" (nr. 1232)	29
<i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude		<i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies , staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding	

<p>Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le procès monstre contre un baron de la drogue devant le tribunal correctionnel de Hasselt" (n° 1233)</p> <p><i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</p>	31	<p>Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het monsterproces tegen een drugbaron voor de correctionele rechtbank van Hasselt" (nr. 1233)</p> <p><i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</p>	31
<p>Question de M. Damien Thiéry au ministre de la Justice sur "les arrangements de promoteurs immobiliers avec certaines communes flamandes visant à permettre à ces dernières de sélectionner les acquéreurs de biens immobiliers" (n° 1300)</p> <p><i>Orateurs:</i> Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude, Damien Thiéry</p>	31	<p>Vraag van de heer Damien Thiéry aan de minister van Justitie over "de afspraken die bepaalde Vlaamse gemeenten met projectontwikkelaars maken om de kopers van vastgoed te kunnen selecteren" (nr. 1300)</p> <p><i>Sprekers:</i> Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding, Damien Thiéry</p>	31
<p>Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le vieillissement dans les prisons belges" (n° 1336)</p> <p><i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</p>	32	<p>Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de vergrijzing in de Belgische gevangenissen" (nr. 1336)</p> <p><i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</p>	32
<p>Question de Mme Sarah Smeyers au ministre de la Justice sur "les tests osseux chez les demandeurs d'asile mineurs" (n° 1203)</p> <p><i>Orateurs:</i> Sarah Smeyers, Carl Devlies, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude</p>	33	<p>Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "botscans bij minderjarige asielzoekers" (nr. 1203)</p> <p><i>Sprekers:</i> Sarah Smeyers, Carl Devlies, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding</p>	33

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MERCREDI 01 DÉCEMBRE 2010

WOENSDAG 01 DECEMBER 2010

Matin

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 18 sous la présidence de M. Peter Logghe.

De vergadering wordt geopend om 10.18 uur en voorgezeten door de heer Peter Logghe.

01 Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "la banque de données ViCLAS" (n° 1056)

01 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de databank ViCLAS" (nr. 1056)

01.01 **Olivier Maingain** (MR): Depuis 2003, la cellule "Violence contre les personnes" de la direction "Lutte contre la criminalité contre les personnes" de la police fédérale utilise la banque de données ViCLAS qui regroupe les informations sur le profil et le modus operandi des délinquants sexuels. Ce système vise à établir des liens entre des faits pour suggérer des pistes d'investigation. Il est alimenté de procès-verbaux envoyés au service "Agressions" de la police fédérale. Mme Onkelinx, alors ministre de la Justice, avait indiqué en 2006 qu'il n'existait pas d'obligation d'encodage dans ce système et qu'elle envisageait d'y pourvoir.

01.01 **Olivier Maingain** (MR): Sinds 2003 gebruikt de cel 'geweld tegen personen' van de directie van de bestrijding van de criminaliteit tegen personen van de federale politie de ViCLAS-databank, die de gegevens over het profiel en de modus operandi van de seksuele delinquenten bevat. Bedoeling ervan is verbanden te leggen tussen bepaalde feiten om bepaalde onderzoekssporen te suggereren. De gegevens worden ingevoerd op basis van de processen-verbaal die aan de dienst Agressie van de federale politie worden overgezonden. In 2006 werd er door toenmalig minister van Justitie Onkelinx op gewezen dat er geen verplichting bestond om de gegevens in ViCLAS in te voeren en dat zij overwoog een dergelijke verplichting op te leggen.

La banque de données ViCLAS est aujourd'hui utilisée dans de nombreux pays européens, toujours sur base d'un même formulaire.

In vele Europese landen wordt er thans gebruik gemaakt van de ViCLAS-databank, en dat gebeurt altijd op grond van eenzelfde formulier.

Une suite a-t-elle été donnée à l'intention de Mme Onkelinx de fixer un cadre légal pour cette banque de données? Existe-t-il un lien avec les banques de données ViCLAS des autres pays européens?

Werd er al dan niet gevolg gegeven aan het voornemen van mevrouw Onkelinx om een wettelijk kader vast te stellen voor die databank? Bestaat er een link met de ViCLAS-databanken van andere Europese landen?

01.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en français*): Il n'existe effectivement aucune loi imposant aux services de police l'encodage de données dans le système ViCLAS. Cette banque de données, destinée à détecter des liens entre des crimes à caractère violent et sexuel, pourra, semble-t-il, également être utilisée pour les meurtres en série.

01.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Frans*): De politiediensten zijn er inderdaad niet wettelijk toe gehouden gegevens in ViCLAS in te voeren. Deze databank is ontworpen om de verbanden tussen gewelddadige en seksuele misdaden op te sporen en zal blijkbaar ook gebruikt kunnen worden voor seriemoorden.

L'optimalisation du système requiert une circulaire ministérielle commune des ministres de l'Intérieur et de la Justice et du Collège des procureurs généraux. Un projet existe. Un groupe de travail étudie actuellement son développement sous la direction du procureur général de Liège. La police fédérale a fait part au Collège des procureurs généraux qu'elle estime que les sept personnes prévues pour l'encodage des données sont insuffisantes en raison de l'augmentation des cas à traiter. Il en faudrait dix de plus, selon elle. Dans la situation actuelle, une partie seulement des faits est encodée, ce qui grève l'efficacité du système.

Pour ma part, j'ai signalé au Collège des procureurs généraux le 29 janvier 2010 que j'étais partisan de cette banque de données et que je souhaitais renforcer la coopération à ce niveau.

Président: Éric Thiébaud.

Ce point a été fixé à l'ordre du jour du Collège des procureurs généraux du 28 novembre. J'attends un courrier du procureur général de Liège à cet égard pour interpellier ma collègue de l'Intérieur sur ce point.

En ce qui concerne la coopération internationale, il conviendrait d'adresser votre question au ministre de l'Intérieur dans la mesure où cette coopération devrait passer par Interpol.

01.03 Olivier Maingain (MR): On ne peut que s'émouvoir de constater qu'une intention annoncée en 2006 n'ait pas encore fait l'objet d'un suivi concret quatre ans plus tard.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. Siegfried Bracke au ministre de la Justice sur "la nomination des magistrats au sein de la commission de surveillance du service de renseignements" (n° 1162)

- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la création de la commission administrative de surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil des données des services de renseignement et de sécurité" (n° 1172)

- M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "la non-nomination d'un magistrat au sein de la nouvelle commission de surveillance de la Sûreté de l'État" (n° 1181)

Om het systeem te kunnen optimaliseren moeten de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie en het College van procureurs-generaal samen een ministeriële omzendbrief opstellen. Er bestaat al een eerste ontwerp van. Een werkgroep bestudeert momenteel onder leiding van de procureur-generaal te Luik hoe dat ontwerp nu verder kan worden uitgewerkt. De federale politie heeft het College van procureurs-generaal gemeld dat ze van oordeel is dat zeven personen (zoals oorspronkelijk vastgelegd) niet volstaan voor het invoeren van de gegevens, aangezien er steeds meer gevallen moeten worden behandeld. Volgens de politie zouden er tien mensen moeten bijkomen. In de huidige situatie wordt er slechts een deel van de feiten ingevoerd, wat de efficiëntie van het systeem alvast niet ten goede komt.

Zelf heb ik het College van procureurs-generaal op 29 januari 2010 gemeld dat ik gewonnen ben voor deze databank en dat ik de samenwerking op dit niveau wil versterken.

Voorzitter: Éric Thiébaud.

Dat punt werd op de agenda van het College van procureurs-generaal van 28 november geplaatst. Ik verwacht een schrijven van de procureur-generaal van Luik om er dan mijn collega van Binnenlandse Zaken over te kunnen aanspreken.

Wat de internationale samenwerking betreft, zou u zich met uw vraag moeten wenden tot de minister van Binnenlandse Zaken, aangezien die samenwerking via Interpol zou moeten verlopen.

01.03 Olivier Maingain (MR): Het is ontstellend te moeten vaststellen dat er van een in 2006 aangekondigd voornemen vier jaar later nog steeds niets concreets in huis is gekomen.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Siegfried Bracke aan de minister van Justitie over "het benoemen van magistraten in de toezichtscommissie van de inlichtingendienst" (nr. 1162)

- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de op te richten bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en de uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten" (nr. 1172)

- de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "de niet-benoeming van een magistraat in de nieuwe toezichtscommissie Staatsveiligheid" (nr. 1181)

02.01 Raf Terwingen (CD&V): Le projet de loi relatif aux services de renseignements et de sécurité a été approuvé le 16 décembre 2009. L'article 17 prévoit la création d'une commission chargée de contrôler les méthodes de collecte de ces données. À ce jour, l'arrêté royal en question n'a toujours pas été publié au *Moniteur belge*. Le chef de la Sûreté de l'État a fait savoir que ses services sont de ce fait considérablement gênés dans leur action, et ce en période de forte menace terroriste. Les services doivent pouvoir disposer le plus rapidement possible d'un maximum de moyens afin de mener les recherches nécessaires.

Président: Olivier Maingain.

Quand l'arrêté royal instituant cette commission de surveillance sera-t-il publié?

02.02 Peter Logghe (VB): Il semblerait que des différends entre les partis politiques francophones rendent la composition de la commission de surveillance plus malaisée. De ce fait, l'arrêté royal n'est pas encore publié et il n'y aurait même pas de missions d'observation courantes. Une telle situation est inacceptable. Cette information est-elle exacte?

Qui contrôlait ces missions précédemment? N'est-il pas possible de faire de nouveau appel à cette instance pour qu'au moins, les missions d'observation puissent être organisées et que la Sûreté de l'État puisse faire son travail?

Quelles sont les conséquences juridiques de cette situation? La Belgique est-elle toujours en mesure d'assurer le suivi de demandes éventuelles de l'étranger, par exemple concernant la menace terroriste en Allemagne?

02.03 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La loi du 4 février 2010 relative aux méthodes de recueil des données par les services de renseignement et de sécurité est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2010 et impose de nouvelles méthodes de renseignement à la Sûreté de l'État. Elle distingue trois catégories de méthodes (ordinaires, spécifiques et exceptionnelles) et définit la procédure à suivre pour pouvoir recourir aux méthodes spécifiques ou exceptionnelles.

Les méthodes spécifiques ne peuvent être mises en œuvre que sur décision de l'administrateur général de la Sûreté de l'État et après approbation de cette décision par la commission de contrôle. Il ne peut

02.01 Raf Terwingen (CD&V): Op 16 december 2009 werd het wetsontwerp betreffende de inlichtingen- en veiligheidsdiensten goedgekeurd. Artikel 17 bepaalt de oprichting van een commissie belast met het toezicht op de methodes voor het verzamelen van die gegevens. Tot nog toe werd het desbetreffende KB nog niet gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. De chef van de Veiligheid van de Staat wees erop dat zijn diensten daardoor zeer sterk worden beknot en dit in een periode van ernstige terreurdreiging. Die diensten moeten zo spoedig mogelijk kunnen beschikken over zoveel mogelijk middelen om de nodige opsporingen te doen.

Voorzitter: Olivier Maingain.

Wanneer wordt het KB houdende oprichting van deze toezichtscommissie gepubliceerd?

02.02 Peter Logghe (VB): Naar verluidt bemoeilijkt onenigheid tussen de Franstalige politieke partijen de samenstelling van de toezichtscommissie, waardoor het KB nog niet is gepubliceerd en zelfs de gewone observatieopdrachten zouden stilliggen. Die toestand is onaanvaardbaar. Klopt deze informatie?

Onder wiens controle gebeurden die opdrachten vroeger? Kan men die instantie niet opnieuw inschakelen om ten minste de observatieopdrachten te laten doorgaan zodat de Veiligheid van de Staat haar werk kan doen?

Wat zijn de juridische gevolgen van deze situatie? Kan België eventuele vragen vanuit het buitenland, bijvoorbeeld inzake de terrorismedreiging in Duitsland, nog opvolgen?

02.03 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): De wet van 4 februari 2010 betreffende de methode van het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten trad op 1 september 2010 in werking en kent nieuwe inlichtingenmethoden toe aan de Veiligheid van de Staat. Ze verdeelt deze onder in drie categorieën: de gewone, de specifieke en de uitzonderlijke methode en bepaalt welke procedure moet worden gevolgd om een specifieke of uitzonderlijke methode te kunnen aanwenden.

Specifieke methoden kunnen enkel worden gebruikt na een beslissing van de administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat en na kennisgeving van deze beslissing aan de toezichtscommissie.

être recouru aux méthodes exceptionnelles que lorsque la commission de contrôle a rendu un avis conforme à l'administrateur général.

Depuis le 1^{er} septembre 2010, toute une série de méthodes de renseignement sont considérées comme "spécifiques" et peuvent dès lors être mises en œuvre uniquement après communication de la décision de l'administrateur général à la commission de contrôle. Il s'agit notamment de certaines observations à l'aide de moyens techniques, de fouilles de lieux publics ou privés, d'inspections d'objets fermés, de contrôles de l'expéditeur ou du destinataire d'un courrier ou des utilisateurs de communication électronique, etc.

En outre, toute une série de méthodes exceptionnelles sont explicitées, à savoir l'observation et l'inspection dans des lieux privés, la création ou le recours à une personne morale à l'appui d'activités opérationnelles et le recours à des agents du service sous le couvert d'une identité ou d'une qualité fictive. L'ouverture et la lecture du courrier, la collecte de données concernant des comptes et des transactions bancaires, l'intrusion dans un système informatique et l'écoute de communications font également partie de ces méthodes exceptionnelles.

L'article 43/1 de la loi organique des services de renseignement et de sécurité du 30 novembre 1998 dispose que la commission de surveillance est composée de trois membres effectifs. Ces magistrats sont désignés par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition du ministre de la Justice et du ministre de la Défense.

Ces ministres ont érigé une commission de sélection pour évaluer les candidats et leur proposition a déjà fait l'objet de discussions au sein du gouvernement. La semaine passée, le ministre de la Justice a adressé un courrier au premier ministre dans lequel il insiste pour que la question de la composition de la commission soit portée de toute urgence à l'ordre du jour du Conseil des ministres.

Dans le cas où un des magistrats n'est pas nommé, la commission chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles ne peut pas être constituée.

Si des personnes soupçonnées d'activités terroristes se manifestent sur le territoire belge, la Sûreté de l'État peut intervenir en ayant recours aux méthodes normales de recueil de renseignements.

Uitzonderlijke methoden kunnen enkel worden aangewend nadat de toezichtscommissie haar eensluidend advies aan de administrateur-generaal heeft gegeven.

Sinds 1 september 2010 zijn een hele reeks inlichtingenmethoden 'specifieke' methoden die enkel nog mogen aangewend worden nadat de beslissing van de administrateur-generaal is meegedeeld aan de toezichtscommissie. Het gaat onder meer om bepaalde observaties met behulp van technische middelen, doorzoeking van publieke of private plaatsen, inspecteren van gesloten voorwerpen, controle van identificatiegegevens van afzenders of geadresseerden of gebruikers van elektronische communicatie enz.

Daarnaast bestaan er ook een hele reeks 'uitzonderlijke' methoden inzake observatie en doorzoekingen in private plaatsen, de oprichting of het gebruik van een rechtspersoon ter ondersteuning van operationele activiteiten, het gebruik van agenten van dienst onder de dekmantel van een fictieve identiteit of hoedanigheid. Het openmaken en het kennismaken van post, het verzamelen van gegevens betreffende bankrekeningen en bankverrichtingen, het binnendringen in een informaticasysteem en het af luisteren behoren daar ook toe.

Artikel 43/1 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bepaalt dat de toezichtscommissie samengesteld is uit drie effectieve leden. Deze magistraten worden aangewezen door de Koning op voorstel van de ministers van Justitie en Landsverdediging bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad.

Deze ministers stelden een selectiecommissie samen om de kandidaten te beoordelen en hun voorstel werd al besproken binnen de regering. Vorige week stuurde de minister van Justitie een brief naar de premier om erop aan te dringen de samenstelling van de commissie dringend op de agenda van de ministerraad te plaatsen.

Bij niet-benoeming van één van de magistraten kan de toezichtcommissie niet samengesteld worden.

Indien er terreurverdachten opduiken op het Belgische grondgebied, kan de Staatsveiligheid optreden en hierbij gebruik maken van de gewone methoden voor het inwinnen van inlichtingen.

02.04 Raf Terwingen (CD&V): Il apparaît de toute évidence qu'il y a lieu de constituer cette commission dans les plus brefs délais.

02.05 Peter Logghe (VB): Dans la situation actuelle, la Sûreté de l'État ne peut recourir qu'aux méthodes normales en cas de menace terroriste. C'est insuffisant. Ce dossier est plus qu'urgent.

L'incident est clos.

03 Questions jointes de

- **M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "l'arrestation de terroristes à Anvers et à Bruxelles" (n° 1188)**
- **M. Éric Thiébaud au ministre de la Justice sur "l'arrestation d'islamistes soupçonnés de terrorisme à Anvers et Bruxelles" (n° 1208)**
- **M. Siegfried Bracke au ministre de la Justice sur "les personnes suspectées d'activités terroristes appréhendées à Anvers et à Bruxelles" (n° 1239)**

03.01 Peter Logghe (VB): Il y a une semaine, des terroristes présumés ont été arrêtés à Anvers. Il s'agissait principalement de jeunes gens, membres de Sharia4Belgium. À Bruxelles aussi plusieurs personnes soupçonnées de terrorisme ont été appréhendées.

Quelle est la situation aujourd'hui? Les suspects de Bruxelles et d'Anvers sont-ils toujours sous mandat d'arrêt? Combien de personnes ayant la nationalité belge ont été appréhendées? Quelle est la nationalité des autres personnes concernées? S'agit-il de personnes ayant la double nationalité? Les personnes arrêtées résidaient-elles légalement en Belgique? Quel est leur parcours? S'agit-il d'étrangers régularisés ou de demandeurs d'asile? Quand entreprendra-t-on enfin quelque chose contre Sharia4Belgium, l'association de musulmans intégristes?

03.02 Éric Thiébaud (PS): Une opération anti-terrorisme menée en Belgique, aux Pays-Bas et en Allemagne a mené à l'interpellation, à Anvers, de sept hommes dont trois sont connus pour faire partie de Sharia4Belgium. Il a été question d'un attentat en Belgique, de recruteurs et de financement d'une organisation terroriste tchétchène et de l'Émirat du Caucase. Une seconde opération s'est déroulée à Bruxelles avec perquisitions et interpellations. L'enquête s'est concentrée autour du Centre islamique belge Assabyle.

02.04 Raf Terwingen (CD&V): Het is duidelijk dat die commissie zo spoedig mogelijk moet worden samengesteld.

02.05 Peter Logghe (VB): De Staatsveiligheid kan dus bij terreurdreiging in de huidige stand van zaken enkel gebruik maken van gewone methoden. Dat is onvoldoende. Deze zaak is echt hoogdringend.

Het incident is gesloten.

03 Samengevoegde vragen van

- **de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "aanhoudingen van terroristen in Antwerpen en Brussel" (nr. 1188)**
- **de heer Éric Thiébaud aan de minister van Justitie over "de aanhouding in Antwerpen en Brussel van islamisten die verdacht worden van terrorisme" (nr. 1208)**
- **de heer Siegfried Bracke aan de minister van Justitie over "de opgepakte terreurverdachten in Antwerpen en Brussel" (nr. 1239)**

03.01 Peter Logghe (VB): Een week geleden werd in Antwerpen een aantal terreurverdachten opgepakt, vooral jongeren die lid zijn van Sharia4Belgium. Ook in Brussel werd een aantal verdachten opgepakt.

Wat is de huidige stand van zaken? Zijn de verdachten in Brussel en Antwerpen nog altijd gearresteerd? Hoeveel personen met Belgische nationaliteit werden opgepakt? Welke nationaliteit hebben de andere betrokkenen? Gaat het om personen met een dubbele nationaliteit? Verbleven alle gearresteerden op een wettelijke manier in België? Wat is de achtergrond van de betrokkenen? Gaat het over geregulariseerde vreemdelingen of asielzoekers? Wanneer wordt tegen de extreem-islamitische vereniging Sharia4Belgium eindelijk actie ondernomen?

03.02 Éric Thiébaud (PS): Een antiterrorismeoperatie in België, Nederland en Duitsland heeft geleid tot de aanhouding te Antwerpen van zeven mannen, van wie er drie deel uitmaken van Sharia4Belgium. Er zou sprake geweest zijn van een aanslag in België, van ronselaars en van de financiering van een Tsjetsjeense terroristische organisatie en van het Kaukasisch Emiraat. Er heeft een tweede operatie plaatsgevonden in Brussel, die gepaard ging met huiszoekingen en ondervragingen. Het onderzoek richtte zich op het Belgisch islamitisch centrum Assabyle.

Pouvez-vous nous donner des précisions sur le groupe salafiste Sharia4Belgium implanté à Anvers?

Kunt u ons meer informatie geven over de salafistische groepering Sharia4Belgium, die te Antwerpen is gevestigd?

Que savez-vous sur la cible de l'éventuel attentat en Belgique?

Weet u wat het doelwit was van de mogelijke aanslag in België?

Des personnes ont-elles été recrutées dans notre pays et, si oui, dans quels pays ont-elles été envoyées?

Werden er mensen geronseld in ons land en zo ja, naar welke landen werden zij gestuurd?

Qu'en est-il d'un financement d'une organisation terroriste tchéchène et de l'Émirat du Caucase?

Hoe staat het met de mogelijke financiering van een Tsjetsjeense terroristische organisatie en het Kaukasisch Emiraat?

La coopération a-t-elle été bonne avec les autorités de l'Allemagne et des Pays-Bas?

Was er een goede samenwerking met de Duitse en Nederlandse overheid?

Avez-vous des précisions sur le Centre islamique belge Assabyle?

Kan u meer informatie verschaffen over het Belgische islamitische centrum Assabyle?

La Belgique est-elle plus exposée à des attentats terroristes que d'autres pays du fait de la présence d'institutions européennes et internationales?

Is het gevaar voor terreuraanslagen in België groter dan in andere landen vanwege de aanwezigheid van Europese en internationale instellingen?

03.03 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): À l'heure actuelle, on ne peut répondre aux questions concernant l'Émirat du Caucase, les flux financiers vers cette organisation en provenance de la Belgique, les liens éventuels avec Sharia4Belgium et les questions relatives aux mosquées Omar et Bangladeshi à Anvers. L'enquête est en cours et le secret de l'enquête pénale ne le permet pas.

03.03 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Op de vragen betreffende het Kaukasisch Emiraat, de geldstromen vanuit België naar die organisatie, de eventuele banden met Sharia4Belgium en de vragen in verband met de Antwerpse moskeeën Omar en Bangladeshi, kan op dit ogenblik geen antwoord worden verschaft. Het onderzoek is volop bezig en het geheim van het strafonderzoek laat dat niet toe.

(*En français*) Le groupe Sharia4Belgium ne fait pas l'objet d'une enquête judiciaire.

(*Frans*) De beweging Sharia4Belgium is niet het voorwerp van een gerechtelijk onderzoek.

(*En néerlandais*) Les chambres du conseil de Malines et de Bruxelles ont introduit les mandats d'arrêt respectivement pour sept et deux suspects le 26 novembre 2010. L'examen de l'affaire a été reporté au 7 décembre 2010 pour Malines et au 3 décembre 2010 pour Bruxelles.

(*Nederlands*) De raadkamers van Mechelen en Brussel hebben voor respectievelijk zeven en twee verdachten op 26 november 2010 de bevelen tot aanhouding ingediend. De behandeling van de zaak werd naar respectievelijk 7 december 2010 uitgesteld voor Mechelen en naar 3 december 2010 voor Brussel.

Dans l'affaire de Malines, quatre suspects ont la nationalité belge et trois sont marocains. Ils séjournèrent légalement en Belgique. La procédure de régularisation est en cours pour l'un d'eux. Dans le dossier bruxellois, les deux suspects sont belges.

In de zaak van Mechelen hebben vier verdachten de Belgische nationaliteit en drie de Marokkaanse nationaliteit. Zij verbleven op een wettelijke manier in België. Voor een van hen is de regularisatieprocedure lopende. In de zaak van Brussel hebben beide verdachten de Belgische nationaliteit.

La coopération bilatérale avec les Pays-Bas et l'Allemagne s'est parfaitement déroulée, tout comme la coopération internationale par le biais d'Eurojust. La présence de certaines institutions

Zowel de bilaterale samenwerking met Nederland en Duitsland en de internationale samenwerking via Eurojust zijn heel goed verlopen. De aanwezigheid van bepaalde internationale instellingen in ons land

internationales dans le pays implique évidemment une vigilance supplémentaire des services de sécurité belges.

03.04 Peter Logghe (VB): Il est étonnant que le mouvement Sharia4Belgium n'ait fait l'objet d'aucune enquête judiciaire.

La procédure de régularisation de l'une des personnes arrêtées à Malines est en cours. J'espère qu'elle sera suspendue.

L'enquête sur les flux d'argent relève-t-elle finalement d'actes d'instruction ordinaires ou exceptionnels? Si elle relève d'actes exceptionnels, nous ne devons dès lors pas en attendre grand-chose pour l'instant.

03.05 Éric Thiébaud (PS): Vous n'avez pas répondu à ma question concernant les risques spécifiques d'attentats en Belgique en raison de la présence d'institutions européennes et internationales sur notre territoire.

Présidente: Sabien Lahaye-Battheu.

03.06 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): Je peux rassurer M. Logghe sur le fait que l'enquête sur les flux financiers peut évidemment être réalisée.

(En français) J'ai dit que la présence des institutions internationales en Belgique nécessitait une vigilance accrue. Pour le reste, nous devons respecter le secret de l'instruction en cours.

L'incident est clos.

04 Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la spécialisation des procureurs et des substituts en matière d'abus sexuel" (n° 1280)

04.01 Raf Terwingen (CD&V): Lors des auditions en commission, les associations de victimes ont expliqué que les malchanceux aboutissaient par hasard chez un substitut ou un procureur qui n'était pas correctement au courant de la problématique ou qui ne s'y connaissait pas vraiment dans ce type de plaintes. Il a été question d'un projet lancé en 2000 intitulé "Vers une justice communicative et participative", qui avait pour but de mieux familiariser les magistrats avec la problématique spécifique des abus sexuels.

Existe-t-il des magistrats spécialement formés pour examiner ce type de plaintes? Cette spécialisation

houdt natuurlijk een bijkomende waakzaamheid in voor de Belgische veiligheidsdiensten.

03.04 Peter Logghe (VB): Het is verwonderlijk dat Sharia4Belgium geen onderwerp is van enig gerechtelijk onderzoek.

Voor één van de gearresteerden in Mechelen is de regularisatieprocedure lopende. Ik hoop dat die stopgezet wordt.

Valt het onderzoek naar de geldstromen uiteindelijk onder gewone of uitzonderlijke daden van onderzoek? Want als het tot de laatste categorie behoort, betekent het dat we daar voorlopig niet veel van moeten verwachten.

03.05 Éric Thiébaud (PS): U heeft niet geantwoord op mijn vraag over de specifieke risico's op aanslagen in België door de aanwezigheid van Europese en internationale instellingen op ons grondgebied.

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu.

03.06 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Ik kan de heer Logghe geruststellen dat het onderzoek naar de geldstromen uiteraard kan gebeuren.

(Frans) Ik heb gezegd dat de aanwezigheid van internationale instellingen op ons grondgebied een grotere waakzaamheid vereist. Voor het overige moeten wij het geheim van het onderzoek eerbiedigen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de specialisatie van procureurs en substituten inzake seksueel misbruik" (nr. 1280)

04.01 Raf Terwingen (CD&V): Tijdens de hoorzittingen in de commissie verklaarden de slachtofferorganisaties dat wie pech had, toevallig terecht kon komen bij een substituut of procureur die niet zo op de hoogte was van de problematiek of die ook niet echt kon omgaan met dat soort van klachten. Er werd verwezen naar een project van het jaar 2000 met als titel 'Op weg naar een communicatieve en participatieve justitie', dat als doel heeft magistraten beter te leren omgaan met de specifieke problematiek van seksueel misbruik.

Zijn er magistraten die speciaal gevormd zijn om dat soort van klachten te behandelen? Bestaat die

existe-t-elle? Qu'est-il advenu du projet en question?

04.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je ne connais pas le projet en question. Il y a eu en son temps un projet lancé par la fondation Roi Baudouin et intitulé ainsi mais il ne concernait pas spécifiquement les dossiers d'abus sexuels. La loi ne prévoit actuellement pas de magistrat spécifique spécialisé en matière d'abus sexuels. Ces dossiers sont généralement confiés à des substituts expérimentés en la matière. La plupart des parquets ont créé une section spécifique "mœurs".

Lorsque les victimes sont des mineurs, les départements traitant les dossiers relatifs à la protection de la jeunesse sont désignés dans certains parquets pour mener l'enquête. Des équipes des services de police spécialement formées sont également désignées dans les cas urgents.

En fonction de l'organisation du parquet, ces dossiers peuvent être traités par des magistrats différents. Il importe toutefois que des accords de coopération soient conclus entre tous les services et organisations concernés. Si une requête est adressée à un substitut en particulier, un premier substitut peut être chargé de lui prêter assistance. Enfin, des réunions sont parfois organisées au niveau des parquets généraux pour uniformiser les pratiques existantes et procéder à un échange d'idées.

04.03 **Raf Terwingen** (CD&V): Le ministre comprend parfaitement que ces victimes doivent être prises en charge par des professionnels expérimentés ou spécialisés. Nous devons tout mettre en œuvre pour favoriser la création d'un réseau pouvant fonctionner lorsqu'une plainte de ce type est déposée et auquel les victimes peuvent s'adresser 24 heures sur 24.

04.04 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je pense que cette problématique peut éventuellement être abordée au sein de la commission Calice. Sans doute le point de vue que vous défendez et que je partage pourra-t-il être intégré dans les conclusions finales de la commission.

L'incident est clos.

Président: Raf Terwingen.

05 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le fonctionnement du**

specialisatie? Wat is er geworden van dat bewuste project?

04.02 **Staatssecretaris Carl Devlies** (*Nederlands*): Het genoemde project is mij onbekend. Er bestond ooit een project bij de Koning Boudewijnstichting met diezelfde titel, maar dat had niet specifiek betrekking op zaken van seksueel misbruik. De wet voorziet momenteel niet in een specifieke magistraat gespecialiseerd op het vlak van seksuele misdrijven. Die dossiers worden meestal toevertrouwd aan substituten die ervaring hebben met die materie. Meerdere parketten hebben een specifieke sectie 'zeden' opgericht.

In geval van minderjarige slachtoffers worden in sommige parketten de afdelingen die de dossiers met betrekking tot jeugdbescherming behandelen aangeduid om het onderzoek te verrichten. Ook speciaal gevormde ploegen van politiediensten worden in dringende gevallen aangeduid.

Afhankelijk van de organisatie van het parket kunnen verschillende magistraten zulke dossiers behandelen. Belangrijk is wel dat er samenwerkingsafspraken zijn tussen alle betrokken organisaties en diensten. Bij specifiek verzoek aan een substituuat kan een eerste substituuat gevraagd worden om deze te ondersteunen. Tenslotte worden er op het niveau van de parketten-generaal soms bijeenkomsten georganiseerd om de bestaande praktijken te uniformiseren en ideeën uit te wisselen.

04.03 **Raf Terwingen** (CD&V): De minster ziet duidelijk in dat deze slachtoffers door ervaren of gespecialiseerde mensen moeten worden opgevangen. Wij moeten er alles aan doen om een netwerk te creëren dat bij een dergelijke klacht in werking treedt en waar slachtoffers 24 op 24 uur terecht kunnen.

04.04 **Staatssecretaris Carl Devlies** (*Nederlands*): Ik denk dat de problematiek eventueel ook aan bod kan komen in de commissie Kelk. Wellicht kan het standpunt dat u hier formuleert en dat ik deel in de eindadviezen van de commissie worden opgenomen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Raf Terwingen.

05 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de werking van**

détecteur de métaux à la prison de Hasselt" (n° 1334)

05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Il me revient que le détecteur de métaux installé à la prison de Hasselt est tellement sensible que les avocates sont pratiquement obligées de se changer complètement pour être admises au sein de la prison afin de visiter un client ou pour se rendre au tribunal de l'application des peines. Dans d'autres prisons, il est parfois procédé à une fouille à l'aide d'un appareil spécial. Ce n'est pas le cas à Hasselt où tout ce qui contient du métal doit être enlevé. La direction estime que l'appareil est parfaitement réglé et qu'elle ne fait que respecter les procédures. La direction générale des établissements pénitentiaires admet qu'il peut exister des différences entre les prisons. Le bâtonnier des avocats de Hasselt aurait déclaré dans la presse qu'en fonction du physique des avocats les contrôles sont plus ou moins fouillés.

Le ministre est-il au courant de ce problème et, dans l'affirmative, quelle est sa réaction? Comment remédier au problème?

05.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Des plaintes sont déposées à intervalles réguliers et ces plaintes ne concernent pas seulement la prison de Hasselt. Par arrêté royal du 3 février 1994, une disposition rendant le détecteur de métaux obligatoire pour tout le monde a été ajoutée dans le règlement général des prisons. Aucune exception n'est admise. Il va de soi que le personnel pénitentiaire est tenu d'exécuter cette procédure de contrôle de façon correcte et professionnelle. Il ne peut l'exécuter différemment selon l'identité du visiteur. Le contrôle par détection de métaux fonctionne sur la base d'un et un seul critère: le port de métal. Les visiteurs prennent donc leurs précautions. Un vestiaire est mis à la disposition de ceux ou celles qui doivent ôter certaines pièces de vêtement. Le réglage du détecteur de métaux doit respecter certaines normes, ces normes étant soumises à des règles uniformes qui sont elles-mêmes contrôlées par un service spécifique. Les contrôles effectués à Hasselt n'ont toutefois révélé aucune irrégularité.

05.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Il n'est pas exact qu'un vestiaire soit toujours mis à disposition. Étant donné que des problèmes se posent bel et bien à Hasselt, j'espère que le ministre en touchera un mot à la direction de cette prison. Il est en effet honteux que des avocates soient victimes de comportements incorrects.

L'incident est clos.

de metaaldetector van de Hasseltse gevangenis" (nr. 1334)

05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Naar verluidt is de metaaldetector in de gevangenis van Hasselt zo gevoelig afgesteld dat advocates zich bijna volledig moeten omkleden vooraleer zij in de gevangenis worden toegelaten om een cliënt te bezoeken of om naar de strafuitvoeringsrechtbank te gaan. In andere gevangenissen gaat men soms over tot het fouilleren met een speciaal apparaat. In Hasselt doet men dat niet en eist men dat alles waarin metaal zit, wordt uitgedaan. De directie meent dat het apparaat perfect is afgesteld en dat zij enkel de procedures naleeft. Het directoraat-generaal van het gevangeniswezen geeft toe dat het mogelijk is dat er verschillen bestaan tussen de gevangenissen. De stafhouder van de Hasseltse advocaten verklaarde in de krant: "Hoe hoger het babegehalte van de advocaten, hoe strenger de cipers controleren."

Is de minister op de hoogte van deze problematiek en zo ja, wat is zijn reactie daarop? Wat kan er worden gedaan om dit probleem te verhelpen?

05.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Er zijn inderdaad regelmatig klachten en dat niet enkel voor de gevangenis van Hasselt. Bij KB van 3 februari 1994 werd in het algemeen reglement van de gevangenissen een bepaling toegevoegd die de metaaldetector voor iedereen verplicht. Daarop worden geen uitzonderingen toegestaan. Het spreekt voor zich dat die controleprocedure door het gevangenispersoneel op een correcte en professionele manier moet worden uitgevoerd. Daarbij mag geen onderscheid gemaakt worden naargelang de bezoeker. Het criterium van de metaaldetectiecontrole is het al dan niet op zich dragen van metaal. Bezoekers nemen dus best voorzorgen. Voor wie die bepaalde kledingstukken moet uitdoen, wordt een kleedruimte ter beschikking gesteld. Het afstellen van de apparatuur gebeurt volgens bepaalde normen, waarvoor uniforme voorschriften bestaan die door een specifieke dienst worden gecontroleerd. De controles in Hasselt brachten echter geen onregelmatigheden aan het licht.

05.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Het is niet zo dat er steeds een kleedruimte ter beschikking is. Aangezien er wel degelijk problemen zijn in Hasselt, hoop ik dat de minister deze bespreekt met de directie. Het kan toch niet dat advocates onheus worden behandeld.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les déclarations du procureur du Roi après une agression à l'arme blanche dans une école à Hasselt" (n° 755)

06.01 Bert Schoofs (VB): Dans une école de Hasselt, deux élèves ont récemment réglé un différend à coups de couteau. Interviewé à ce sujet par une chaîne de télévision régionale, le procureur du Roi a parlé à ce sujet de "comportements adolescents". Que pensent le ministre de la Justice et, par extension, l'ensemble du gouvernement des propos tenus par ce procureur du Roi?

Présidente: Sabien Lahaye-Battheu.

06.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le procureur du Roi de Hasselt a fait savoir qu'il n'avait nullement voulu minimiser les faits en tenant ces propos. À ses yeux, il s'agissait d'un dévouement émotionnel qui s'est traduit par un comportement adolescent inacceptable et non d'un comportement agressif et brutal prémédité.

Lorsque des faits graves se produisent dans des établissements scolaires situés dans l'arrondissement de Hasselt, une concertation entre la direction de l'école, la police et le magistrat du parquet est immédiatement organisée. Au cours de la soirée, le juge de la jeunesse a été saisi et des mesures adéquates ont été prises. L'école s'est engagée à prendre aussitôt après le congé de Toussaint des mesures qui permettront au mineur impliqué de se reprendre.

Les coups de couteau ont été portés par un jeune homme d'origine flamande et la victime était un jeune Belge d'origine marocaine.

06.03 Bert Schoofs (VB): À mes yeux, cela reste une agression à l'arme blanche commise à l'école. Je suis choqué par cet incident de même que par les propos tenus par le procureur du Roi. Nos concitoyens ont le droit de savoir que plusieurs agressions à l'arme blanche ont eu lieu. C'est inacceptable et la presse a le droit de s'en faire l'écho.

Je puis comprendre que le procureur veuille sauvegarder la réputation et la position des établissements scolaires et de leurs directions mais au fond, il n'a qu'une chose à faire: condamner les faits de la manière la plus ferme.

L'incident est clos.

07 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la

06 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de uitspraken van de procureur des Konings naar aanleiding van een steekpartij in een school te Hasselt" (nr. 755)

06.01 Bert Schoofs (VB): Onlangs werd in een school in Hasselt een conflict tussen twee leerlingen beslecht met messteken. De procureur des Konings sprak in dit verband op de regionale televisie van 'pubergedrag'. Wat vinden de minister van Justitie en bij uitbreiding de hele regering van een dergelijke uitspraak?

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu.

06.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): De procureur des Konings van Hasselt heeft gemeld dat hij met zijn uitspraak de feiten geenszins heeft geminimaliseerd. Het ging om een emotionele ontlading in onaanvaardbaar pubergedrag. Er was geen sprake van agressief, brutaal voorbereid gedrag.

Bij ernstige feiten in scholen in het arrondissement Hasselt wordt meteen overlegd tussen de schooldirectie, de politie en de parketmagistraat. In de loop van de avond werd de jeugdrechter gevat en werden passende maatregelen genomen. De school heeft zich ertoe verbonden meteen na de herfstvakantie maatregelen te treffen opdat de minderjarige zich zou kunnen herpakken.

De messteken werden toegebracht door een jongen van Vlaamse origine en het slachtoffer was een jonge Belg van Marokkaanse origine.

06.03 Bert Schoofs (VB): Het blijft voor mij een messteek op school. Ik kan noch leven met dit voorval, noch met de uitspraak van de procureur. Het publiek heeft het recht om te weten dat zich verschillende steekpartijen hebben voorgedaan. Dat is onaanvaardbaar en de pers mag daarover ook berichten.

Ik kan begrijpen dat de procureur de reputatie en de positie van scholen en de schooldirecties wil vrijwaren, maar eigenlijk moet hij enkel het feit ten strengste veroordelen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de

Justice sur "les poursuites pour des faits de mutilation sexuelle" (n° 756)

07.01 Bert Schoofs (VB): Selon l'Institut de médecine tropicale, le nombre de femmes ayant subi des mutilations sexuelles dans notre pays aurait doublé en l'espace de cinq ans, passant de 2 745 cas en 2003 à 6 260 cas en 2008. Il semblerait par ailleurs que près de 2 000 autres femmes courent un risque sérieux d'être mutilées à l'avenir.

Combien de condamnations ont-elles été prononcées chaque année pour des faits de mutilation sexuelle entre 2003 et 2009? Quel degré de priorité les parquets accordent-ils à la poursuite de ce type de délits? Quel est le modus operandi en la matière?

07.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): Je renvoie à notre réponse à la question écrite de Mme Dierick du 20 avril 2010.

Trois cas seulement ont été enregistrés en Belgique. Deux affaires sont encore à l'instruction, et la troisième a été classée sans suite, car il s'est avéré qu'il s'agissait en réalité d'une affaire de coups et blessures.

07.03 Bert Schoofs (VB): Nous savons tous qu'il s'agit de délits bien cachés liés à certaines communautés culturelles. L'origine des auteurs et des victimes est souvent le seul indice. Je demande que la police et la Justice déploient des efforts accrus afin de mettre au jour ce genre de pratiques.

L'incident est clos.

08 Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "l'éventuelle obligation de disposer d'un site internet dans le cadre des copropriétés" (n° 897)

08.01 Raf Terwingen (CD&V): Il est prévu au point 11 du paragraphe 4 de l'article 577-8 de la loi sur la copropriété et sur la copropriété d'appartements que les copropriétaires doivent avoir accès à tous les documents ou informations à caractère non privé relatifs à la copropriété. Cela signifie-t-il que chaque association de copropriétaires est tenue de développer un site internet de manière à permettre aux intéressés de consulter ces documents?

08.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): L'article 577-8, § 4, 11, dispose que le syndic est chargé de permettre aux copropriétaires

minister van Justitie over "de vervolging van feiten inzake seksuele verminking" (nr. 756)

07.01 Bert Schoofs (VB): Volgens het Tropisch Instituut zou het aantal vrouwen dat seksueel verminkt werd in 2008 verdubbeld zijn ten opzichte van 2003. Er is met name een stijging van 2.745 naar 6.260 gevallen. Bijna 2.000 vrouwen zouden een ernstig risico lopen om in de toekomst seksueel verminkt te worden.

Hoeveel veroordelingen per jaar werden er uitgesproken voor seksuele verminking van 2003 tot en met 2009? Welke prioriteit verlenen de parketten aan de vervolging van dit soort misdrijven? Wat is de modus operandi?

07.02 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Ik verwijs naar een antwoord op een schriftelijke vraag van mevrouw Dierick van 20 april 2010.

In België zijn slechts drie zaken geregistreerd. Twee zaken zijn nog in onderzoek, de derde is geseponeerd omdat het eigenlijk om een zaak van slagen en verwondingen bleek te gaan.

07.03 Bert Schoofs (VB): We weten allemaal dat het goed verborgen misdrijven zijn die bij bepaalde cultuurgemeenschappen horen. De herkomst van daders en slachtoffers is vaak de enige aanwijzing. Ik vraag extra inspanningen van de politiediensten en van Justitie om dergelijke praktijken op het spoor te komen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "het al dan niet verplicht zijn van het hebben van een website bij mede-eigendommen" (nr. 897)

08.01 Raf Terwingen (CD&V): Onder punt 11 van paragraaf 4 van artikel 577-8 van de wet op de mede-eigendom en de appartementsmede-eigendom staat dat het voor de mede-eigenaars mogelijk moet zijn inzage te krijgen in alle niet-private documenten of gegevens over mede-eigendommen. Wil dat zeggen dat iedere vereniging van mede-eigenaars verplicht is een internetsite op te richten en op die manier mensen inzage te geven in die documenten?

08.02 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Artikel 577-8, § 4, 11, bepaalt dat de syndic de opdracht heeft het de mede-eigenaars mogelijk te

d'avoir accès à tous les documents ou informations à caractère non privé relatifs à la copropriété, de toutes les manières définies dans le règlement de copropriété ou par l'assemblée générale et, notamment, par un site internet. Il a été souligné lors de l'examen à la Chambre, tout comme au Sénat, que le but n'était pas d'imposer un tel site internet.

Le Conseil d'État avait suggéré de rayer l'exemple du site internet parce qu'un exemple n'a pas de valeur normative et qu'il ne doit donc pas être mentionné dans un texte de loi. Ce mode d'information spécifique a toutefois été maintenu dans le texte, finalement, pour éviter à tout prix son exclusion.

L'intention du législateur ne ressort pas clairement du texte néerlandais. J'ai dès lors chargé mon administration de vérifier si une simple modification législative ne pourrait résoudre le problème. La loi prévoit trois arrêtés d'exécution. Pour les modalités de conservation du dossier d'intervention ultérieure, aucune initiative n'a été prise à ce jour. C'est l'arrêté le moins urgent. Les deux autres arrêtés sont en préparation. La Commission des Normes Comptables a élaboré un projet de système de comptes normalisés minimal qui a été soumis aux parties concernés. Si l'inscription du syndic à la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) apparaît à première vue comme une obligation simple, elle s'avère plus complexe que prévu. Un projet d'arrêté royal est préparé en étroite concertation avec la BCE et le SPF Finances.

L'incident est clos.

09 Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "la suppression du casier judiciaire communal" (n° 900)

09.01 Koenraad Degroote (N-VA): Légalement, les autorités communales seraient chargées de la délivrance d'extraits du casier judiciaire jusqu'à fin 2012. À partir de janvier 2013, l'établissement d'une connexion directe entre les communes et le Casier judiciaire central devrait permettre la réduction du travail de classement et du nombre de messages à envoyer. Toutefois, à cause d'un arriéré très important auprès du Casier judiciaire central, la date limite du 31 décembre 2012 serait compromise.

Qu'en est-il des préparatifs nécessaires? La date limite est-elle compromise? Dans l'affirmative,

maken inzage te nemen van alle niet-private documenten of gegevens over mede-eigendommen en wel op alle wijzen die zijn bepaald bij het reglement van mede-eigendom of door de algemene vergadering en met name via een internetsite. Zowel in de bespreking in de Kamer als in de Senaat werd benadrukt dat het niet de bedoeling is om een dergelijke website te verplichten.

De Raad van State heeft voorgesteld om het voorbeeld van de internetsite te schrappen omdat een voorbeeld geen normatieve waarde heeft en dus niet in een wettekst moet voorkomen. Deze specifieke manier om informatie te verkrijgen werd uiteindelijk toch in de wet vermeld opdat ze zeker niet werd uitgesloten.

De bedoeling blijkt niet duidelijk uit de Nederlandstalige formulering. Daarom heb ik mijn administratie gevraagd te onderzoeken of een eenvoudige wetswijziging soelaas kan brengen. Er wordt door de wet in drie uitvoeringsbesluiten voorzien. Voor de wijze waarop het postinterventiedossier bewaard moet worden, zijn er nog geen stappen ondernomen. Dat is het minst dringende besluit. De overige twee besluiten staan in de steigers. De Commissie voor Boekhoudkundige Normen heeft een ontwerp van een minimaal genormaliseerd rekeningstelsel opgesteld dat voorgelegd werd aan de betrokken partijen. De inschrijving van de syndicus in de KBO lijkt op het eerste gezicht een eenvoudige verplichting, maar ze heeft meer voeten in de aarde dan verwacht. In nauw overleg met de KBO en de FOD Financiën wordt aan een ontwerp van KB gewerkt.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "het afschaffen van het gemeentelijke strafregister" (nr. 900)

09.01 Koenraad Degroote (N-VA): Wettelijk gezien zouden de gemeentebesturen tot eind 2012 uittreksels moeten afleveren uit het strafregister. Daarna zou er worden gewerkt met behulp van een directe aansluiting van de verschillende gemeenten op het Centraal Strafreger, waardoor er minder moet worden geklasseerd en minder berichten moeten worden rondgestuurd. Door een zeer grote achterstand bij het Centraal Strafreger zou de einddatum van 31 december 2012 echter in het gedrang komen.

Hoe staat het met de noodzakelijke voorbereidingen? Komt de streefdatum in het

quelles initiatives seront-elles prises pour éviter ces retards? Après la mise en place du nouveau système, les parquets pourront-ils interroger directement le Registre national pour obtenir des informations légales?

09.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Des problèmes se posent concernant l'informatisation du casier judiciaire qui constitue un instrument essentiel de la politique criminelle, de la chaîne du droit pénal et de son informatisation. De plus, l'informatisation efficace du casier judiciaire pourrait alléger sensiblement les charges administratives, tant pour la Justice que pour les communes. Elle permettrait également un meilleur suivi des dossiers pénaux et, par conséquent, de la politique criminelle. C'est pourquoi j'ai fait comprendre à mon administration que c'est là une priorité absolue, mais vu l'historique de non-informatisation des communes et de l'administration centrale, il s'agit d'une mission colossale.

Ce problème existe depuis bien plus de dix ans et j'ai demandé de meilleures analyses et stratégies pour le résoudre. Dans la perspective de la création d'un Casier judiciaire central, qui serait alimenté et consultable électroniquement, il faut mettre en œuvre un plan échelonné.

Tout d'abord, il y a lieu de moderniser le Casier judiciaire central proprement dit, ce qui nécessitera du matériel et des logiciels nouveaux. Cette étape est prévue pour fin octobre 2011, après quoi le Casier judiciaire central sera étendu à toutes les peines, connecté à la police et aux tribunaux correctionnels et rendu accessible de l'extérieur, tout en tenant compte, bien évidemment, de toutes les mesures de sécurité. Ensuite, il faudra supprimer l'historique et les casiers judiciaires communaux.

Cette opération ne pourra pas être finalisée pour le 31 décembre 2012. Le maximum est fait mais la chute du gouvernement ne facilite pas la situation. Un planning ne pourra être établi que lorsqu'il y aura un nouveau gouvernement. Dans le cadre de ce projet, nous entendons également équiper correctement les tribunaux de police et les parquets sur le plan informatique pour la mi-2011.

Une infrastructure électronique modernisée permettant à l'ordre judiciaire de consulter le Registre national est en préparation depuis quelque temps. Les premiers résultats devraient être connus dans quelques mois.

09.03 **Koenraad Degroote** (N-VA): La loi date du

gedrang en zo ja, wat wordt daartegen ondernomen? Zullen in het nieuwe systeem ook de parketten wettelijke informatie rechtstreeks kunnen aanvragen bij het Rijksregister?

09.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): De informatisering van het strafregister zorgt voor problemen. Dit is een essentieel instrument in het strafrechtelijk beleid, de strafrechtketen en in de informatisering daarvan. Daarnaast zou een efficiënte informatisering van het strafregister zorgen voor een belangrijke administratieve lastenverlaging, zowel binnen Justitie als bij de gemeenten. Het leidt ook tot een betere opvolging in dossiers en dus ook in het strafrechtelijk beleid. Daarom heb ik de administratie duidelijk gemaakt dat dit een absolute prioriteit is, maar gezien de niet-geïnformateerde historiek bij de gemeenten en bij de centrale administratie is dit een immense taak.

Dit probleem bestaat al meer dan een decennium en ik heb gevraagd om betere analyses en strategieën om dit op te lossen. Om te komen tot een Centraal Strafregister, dat elektronisch wordt gevoed en elektronisch consulteerbaar is, moet een stappenplan worden uitgevoerd.

Allereerst moet het Centraal Strafregister zelf worden gemoderniseerd, wat zowel nieuwe hardware als software vergt. Dat is gepland tegen eind oktober 2011. Daarna zal het Centraal Strafregister worden uitgebreid tot alle straffen, zal het worden gekoppeld aan de politie en de correctionele rechtbanken en zal het extern toegankelijk worden gemaakt, uiteraard rekening houdend met alle veiligheidsmaatregelen. Vervolgens moet de historiek worden weggewerkt en moeten de gemeentelijke strafregisters worden afgeschaft.

Het hele plan kan niet worden gerealiseerd tegen 31 december 2012. Er wordt zoveel mogelijk nuttig werk geleverd, maar met de val van de regering is de situatie zeker niet eenvoudig. Pas met een nieuwe regering kan er weer een planning worden opgesteld. In het kader van dit project willen we tegen medio 2011 ook de politierechtbanken en parketten uitrusten met de juiste informatica.

Er wordt al geruime tijd gewerkt aan een gemoderniseerde elektronische toegang van de rechtelijke orde tot het Rijksregister. Over enkele maanden verwachten we daarvan de eerste resultaten.

09.03 **Koenraad Degroote** (N-VA): De wet dateert

31 juillet 2009 et prévoit la réalisation du projet dans les trois ans. Si je peux comprendre que les travaux prennent quelque retard, j'estime que cette mise en œuvre doit à présent faire l'objet d'un suivi minutieux.

L'incident est clos.

10 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la Commission de contrôle des films" (n° 757)

10.01 Bert Schoofs (VB): Le film d'horreur "Sint" s'adresserait à un large public à partir de 12 ans. Cette limite d'âge devrait être approuvée par la Commission centrale de contrôle des films. Or il semblerait que deux membres seulement de la commission se soient prononcés au lieu des quatre obligatoires. Cette limite d'âge ne serait donc pas valable. La Commission de contrôle des films connaîtrait quelques difficultés, il n'y aurait ni président ni secrétaire. Elle ne serait pas en mesure d'œuvrer correctement, encore moins de communiquer et d'informer efficacement. Les distributeurs et les exploitants de salle seraient de facto responsables de la classification des films. Si c'est le cas, je crains que les intérêts commerciaux ne passent avant les considérations éthiques.

Est-il exact que la Commission de contrôle des films soit dans l'impasse? Comment fonctionne-t-elle? Dans quels cas son intervention est-elle obligatoire ou facultative? Le ministre de la Justice a-t-il déjà procédé à des nominations au sein de la Commission? Dans l'affirmative, selon quels critères? Dans quelle mesure œuvre-t-on pour un transfert de compétences de la Commission de contrôle des films aux Communautés?

10.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): Aucune disposition légale ne fixe le nombre de membres de la Commission pour le contrôle des films qui sont tenus de donner leur approbation. Étant donné que le Conseil d'État a jugé à plusieurs reprises que le contrôle des films constituait une compétence résiduelle du fédéral, la loi du 1^{er} septembre 1920 et l'arrêté d'exécution de 2007 en constituent toujours la base juridique.

Le SPF Justice s'emploie à actualiser la législation en collaboration avec les Communautés. La Communauté flamande tente de faire évaluer chaque film par quatre membres de la Commission, mais cet objectif est difficile à réaliser dans la pratique. Actuellement, la Commission n'a en effet pas de président, mais cet état de fait n'est pas particulièrement pertinent en l'espèce. L'avis de la Commission pour le contrôle des films doit être

van 31 juli 2009 en bepaalt dat het project drie jaar later zou zijn afgerond. Ik heb begrip voor enige vertraging, maar volgens mij moet dit nu toch nauw worden opgevolgd.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de Commissie voor de Filmkeuring" (nr. 757)

10.01 Bert Schoofs (VB): De horrorfilm 'Sint' zou bestemd zijn voor kijkers vanaf 12 jaar. Die leeftijdsgrens zou door de Centrale Commissie voor de Filmkeuring moeten worden goedgekeurd. Naar verluidt hebben slechts twee commissieleden zich over de film uitgesproken, in plaats van de vereiste vier. De leeftijdsgrens zou dus niet rechtsgeldig zijn. De Filmcommissie zou in de problemen zitten, zonder voorzitter en zonder secretaris. Ze zou niet in staat zijn haar werk te doen, laat staan doeltreffend kunnen communiceren en informeren. De facto zouden distributeurs en bioscoopuitbaters nu zelf verantwoordelijk zijn voor de quoteringen. Als dat zo is, dan vrees ik dat commerciële belangen zwaarder zullen wegen dan ethische.

Klopt het dat de Filmcommissie in het slop is geraakt? Hou functioneert de Filmcommissie? In welke gevallen treedt zij verplicht op en in welke gevallen facultatief? Heeft de minister van Justitie zelf al benoemingen verricht in de Filmcommissie? Zo ja, volgens welke criteria? In welke mate wordt er gewerkt aan een verschuiving van de Filmcommissie naar de Gemeenschappen?

10.02 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Er is nergens een wettelijke bepaling die vastlegt hoeveel leden van de Filmcommissie hun goedkeuring moeten geven. Aangezien de Raad van State bij herhaling heeft geoordeeld dat de filmkeuring een federale restmaterie is, is ook de juridische basis vooralsnog de wet van 1 september 1920 en het uitvoeringsbesluit van 2007.

Momenteel wordt werk gemaakt van een actualisering van de regelgeving. De FOD Justitie werkt daarvoor samen met de Gemeenschappen. De Vlaamse Gemeenschap probeert om elke film door vier leden van de Filmcommissie te laten beoordelen. In de praktijk is dat moeilijk haalbaar. De Commissie heeft momenteel inderdaad geen voorzitter, maar erg relevant is dat in dit verband niet. Het oordeel van de Filmcommissie moet door

diffusé par les exploitants de complexes cinématographiques, la Commission ne communiquant pas directement avec le public.

Le distributeur qui désire lancer un film pour enfants doit inviter les membres de la Commission à le voir. La loi dispose en effet que les enfants de moins de 16 ans ne peuvent entrer dans un cinéma.

La nomination des membres se fonde sur deux arrêtés royaux, à savoir celui du 30 avril 2007 portant nomination des membres de la Commission pour le contrôle des films et celui du 21 mai 2008 portant des nominations additionnelles des membres de la Commission pour le contrôle des films.

Conformément à la loi de 1920, certains films ne peuvent être visionnés par les enfants de moins de 16 ans qu'après approbation par la Commission de contrôle des films. Depuis 2007, la Commission peut également autoriser les enfants à partir de 12 ans à voir certains films. Cela a été le cas pour le film "Sint".

Plusieurs gouvernements ont tenté de régionaliser cette matière mais le Conseil d'État a invariablement estimé qu'il s'agissait d'une compétence résiduelle du pouvoir fédéral.

Des négociations sont actuellement en cours avec les Communautés et les distributeurs de films en vue d'une simplification du système légal. Un consensus semblait possible mais l'organisation des distributeurs de films n'est pas parvenue à définir le rôle qu'elle aurait à jouer dans un système d'autorégulation.

Il n'est pas possible en cette période d'affaires courantes de transférer cette matière aux Communautés.

Un groupe de travail se penche sur une réorganisation fondamentale du système et c'est la raison pour laquelle je n'ai procédé à aucune nomination. Le nouveau système devrait également régler la question de l'accès au contenu des dvd.

10.03 Bert Schoofs (VB): Si la loi date de 1920, il reste beaucoup à faire. Je déplore que cette matière reste une compétence résiduaire fédérale et qu'elle ne puisse être transférée aux Communautés.

Aux Pays-Bas, le film "Sint" est interdit aux enfants de moins de 16 ans. En Flandre, tout semble être permis. Kinopolis est évidemment satisfait. Pour le

de bioscoopexploitanten kenbaar worden gemaakt. De Filmcommissie zelf communiceert niet met het publiek.

Als een filmdistributeur een film aan kinderen wil aanbieden, nodigt hij de leden van de Filmcommissie uit om de film te bekijken. De wet bepaalt immers dat kinderen onder de 16 geen bioscopen in mogen.

Er bestaan twee KB's betreffende de benoeming van leden, namelijk het KB van 30 april 2007 houdende de benoeming van de leden van de Commissie voor de Filmkeuring en het KB van 21 mei 2008 houdende bijkomende benoemingen van leden van de Commissie voor de Filmkeuring.

Kinderen onder de 16 zijn volgens de wet van 1920 alleen in bepaalde films toegelaten als die door een commissie werd goedgekeurd. Sinds 2007 kan de Filmcommissie ook films goedkeuren voor kinderen vanaf 12 jaar. Dat is voor de film 'Sint' gebeurd.

Verscheidene regeringen hebben geprobeerd de materie te regionaliseren, maar de Raad van State heeft telkens geoordeeld dat het om een restbevoegdheid van de federale overheid gaat.

Momenteel lopen er onderhandelingen met de Gemeenschappen en de filmdistributeurs om het wettelijk systeem te vereenvoudigen. Een consensus leek binnen het bereik, maar de filmdistributeursorganisatie bleek er niet uit te geraken over welke rol ze in dit zelfregulerende systeem zou moeten spelen.

In deze periode van lopende zaken is het niet mogelijk de materie over te hevelen naar de Gemeenschappen.

Een werkgroep is bezig met een fundamentele reorganisatie van het systeem en daarom heb ik geen nieuwe benoemingen gedaan. Het nieuwe systeem moet ook de toegang tot dvd's regelen.

10.03 Bert Schoofs (VB): Er moet heel wat gebeuren met een wet die dateert uit 1920. Ik betreur dat het federale restmaterie blijft en dat het niet kan worden overgeheveld naar de Gemeenschappen.

In Nederland kreeg de film 'Sint' maar een goedkeuring vanaf 16 jaar. In Vlaanderen is het blijkbaar vrijheid, blijheid. Kinopolis is uiteraard

moment, les autorités fédérales ne peuvent pas grand-chose pour remédier à cette situation. J'espère que celle-ci évoluera de manière telle que les intérêts éthiques priment les enjeux commerciaux.

L'incident est clos.

11 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le fait que le ministre flamand du Bien-être ait appelé la Justice et les institutions communautaires à conclure un protocole d'accord" (n° 798)

11.01 Bert Schoofs (VB): Les établissements communautaires spécialisés dans l'accueil des jeunes à problèmes sont tenus par l'échelon fédéral d'accueillir ces jeunes. Étant donné que leur comportement peut être dû à des troubles psychiques, ces jeunes arrivent dans des institutions où ils n'ont pas leur place. À la suite de l'agression à l'arme blanche survenue à Ruiselede, le ministre flamand M. Vandeurzen a annoncé des mesures. Il a invité le gouvernement fédéral, plus particulièrement le département de la Justice, à conclure un protocole d'accord avec les établissements communautaires.

Quand le ministre répondra-t-il à cette invitation?

11.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Au 1^{er} janvier 2011, les articles restants de la loi sur la protection de la jeunesse devraient entrer en vigueur en vertu de la loi portant dispositions diverses de 2008. Compte tenu des indispensables harmonisations entre les différents niveaux de pouvoir, l'entrée en vigueur devra toutefois provisoirement être reportée. Une réunion des différentes autorités compétentes a eu lieu le 19 novembre 2010.

Le placement résidentiel dans un département ouvert ou fermé d'un service pédopsychiatrique n'est jusqu'à présent applicable qu'au sein des unités de soins intensifs d'un service pédopsychiatrique légal. Ces unités ne sont pas fermées. Le placement dépend d'un rapport rédigé par un psychiatre de la jeunesse, indiquant que le mineur souffre d'un trouble mental ou qu'il maîtrise très difficilement ses actes.

Si le placement est imposé par le juge de la jeunesse dans le cadre d'une admission forcée, ce placement est recommandé au sein des services visés en vertu de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection des malades mentaux.

tevreden. De federale overheid kan daar momenteel weinig aan doen. Ik hoop dat dit zal veranderen, zodat ethische belangen primeren boven commerciële.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de oproep van de Vlaamse minister van Welzijn tot het sluiten van een protocolakkoord tussen Justitie en de gemeenschapsinstellingen" (nr. 798)

11.01 Bert Schoofs (VB): Voor de gemeenschapsinstellingen die probleemjongeren opvangen geldt een federaal opgelegde opnameverplichting. Omdat hun gedrag aan een psychische stoornis te wijten kan zijn, komen die jongeren terecht in instellingen waar zij niet thuishoren. Naar aanleiding van de steekpartij in Ruiselede kondigde Vlaams minister Vandeurzen maatregelen aan. Hij riep de federale regering op om vanuit Justitie een protocolakkoord te sluiten met de gemeenschapsinstellingen.

Wanneer zal de minister gehoor geven aan deze oproep?

11.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Op 1 januari 2011 zouden volgens de wet diverse bepalingen van 2008 de resterende artikelen van de jeugdwet in werking treden. Omwille van de noodzakelijke afstemmingen tussen de verschillende overheden zal er echter voor geopteerd worden om de inwerkingtreding voorlopig nog even uit te stellen. Op 19 november 2010 was er een vergadering met de verschillende bevoegde overheden.

De residentiële plaatsing in een open of in een gesloten afdeling van een jeugdpsychiatrische dienst is tot op vandaag beperkt toepasbaar binnen de intensieve behandelunits van een forensische jeugdpsychiatrische dienst. Die eenheden hebben geen gesloten karakter. De plaatsing is afhankelijk van een verslag, opgesteld door een jeugdpsychiater, waaruit blijkt dat de minderjarige lijdt aan een geestesstoornis of dat de beheersing van zijn handelingen ernstig is aangetast.

Indien de plaatsing wordt opgelegd door de jeugdrechter in het kader van een gedwongen opname, wordt zij binnen die diensten aanbevolen volgens de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de geesteszieke.

Un protocole d'accord a déjà été conclu sur l'organisation d'un trajet de soins pour les jeunes souffrant de problèmes psychiatriques qui relèvent de l'article 36 point quatre et de l'article 52 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse; sur la prise en charge d'un mineur qui a commis un fait considéré comme un délit et sur la réparation des dommages subséquents dans le cadre d'un programme global de soins pour les enfants et les jeunes. La loi est parue au *Moniteur belge* du 26 juin 2007. Elle a donné lieu au développement expérimental d'un trajet de soins de santé mentale médico-légal pour les enfants et les jeunes. Plusieurs lits de soins intensifs ont été créés à cet effet et le nombre de lits en psychiatrie infantile a été accru. Le trajet en est toujours à sa phase expérimentale.

Le 8 décembre 2008, un avenant prévoyant un élargissement du nombre de lits a été joint au protocole. Au moment de la réforme de la loi sur la protection de la jeunesse en 2006, on a autorisé le placement en psychiatrie. Le SPF Santé publique a déjà pris des mesures mais plusieurs problèmes se posent néanmoins. Un groupe de travail a dès lors été constitué le 19 novembre 2010. Les Communautés et le département de la Santé publique y sont également représentés.

11.03 Bert Schoofs (VB): Un groupe de travail a une nouvelle fois été constitué et il s'avère donc que le 1^{er} janvier 2011 n'est pas la date butoir. Rien n'est réalisable dans ce pays. Il faut toujours tout reporter sur des groupes de travail qui rallongent encore les délais. Et il n'y a aucun changement sur le terrain. Il n'y aura pas d'amélioration avant la mi-2011.

L'incident est clos.

12 Question de M. Peter Luykx au ministre de la Justice sur "l'influence des groupes haineux sur les sites de socialisation" (n° 918)

12.01 Peter Luykx (N-VA): Le 24 février 2010, j'ai interrogé le ministre de la Justice sur les propos hostiles proférés sur les sites de réseaux sociaux, en citant l'exemple des propos menaçant proférés à l'adresse de personnalités médiatiques, tels que Linda De Win ou Axel Witsel. Depuis le procès de la saboteuse de parachute, l'avocat Jef Vermassen a été l'objet de discussions sur Facebook et le joueur de football Habib Habibou a reçu des menaces de mort après avoir sorti violemment un canard de la pelouse. M. Vermassen a porté plainte contre les fondateurs de certains groupes sur Facebook qui n'existent plus entre-temps.

Er werd reeds een protocolakkoord gesloten over de organisatie van een zorgtraject voor jongeren met een psychiatrische problematiek die vallen onder artikel 36 ten vierde en artikel 52 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd en het herstel van de door dat feit veroorzaakte schade als onderdeel van een globaal zorgprogramma voor kinderen en jongeren. Het verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 2007. Het gaf aanleiding tot de experimentele uitwerking van een forensisch GGZ-zorgtraject voor kinderen en jongeren. Daartoe werd een aantal intensieve behandelingsbedden ingericht en werd het aantal bedden in de kinderpsychiatrie uitgebreid. Het traject zit nog steeds in de experimentele fase.

Op 8 december 2008 werd een aanhangsel bij het protocol gevoegd dat voorzag in een uitbreiding van het aantal bedden. Bij de hervorming van de wet op de jeugdbescherming in 2006 heeft men de plaatsing in de psychiatrie mogelijk gemaakt. De FOD Volksgezondheid heeft al maatregelen genomen, maar toch duikt een aantal problemen op. Daarom werd er op 19 november 2010 een werkgroep opgericht. Daarin zijn ook de Gemeenschappen en het departement Volksgezondheid vertegenwoordigd.

11.03 Bert Schoofs (VB): Er is alweer een werkgroep opgericht en 1 januari 2011 blijkt dus niet de deadline. In dit land is niets werkbaar. Men moet alles verschuiven naar werkgroepen die alles uitstellen. En op het terrein gebeurt er niets. Er komt geen soelaas voor half 2011.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Peter Luykx aan de minister van Justitie over "de impact van haatgroepen op sociale netwerksites" (nr. 918)

12.01 Peter Luykx (N-VA): Ik heb op 24 februari 2010 de minister van Justitie ondervraagd over de vijandelijkheden op sociale netwerksites, waarbij ik voorbeelden aanhaalde van dreigende taal jegens mediafiguren, zoals Linda De Win of Axel Witsel. Sinds het proces over de parachutemoord is advocaat Jef Vermassen het onderwerp van gesprek op Facebook en ook voetballer Habib Habibou kreeg doodsbedreigingen nadat hij een eend hardhandig van het veld verwijderd had. De heer Vermassen diende een klacht in tegen de oprichters van bepaalde Facebook-groepen, die ondertussen al werden opgedoekt.

Le ministre de la Justice a répondu par le passé que le secrétaire d'État examinerait plus en profondeur ces activités en ligne, à la suite de sa visite à un congrès sur la criminalité sur internet. Il s'est également référé à la Federal Computer Crime Unit (FCCU) qui se penche sur les dossiers de plus grande ampleur.

Quels aspects du phénomène de groupes haineux sur les sites de réseaux sociaux le secrétaire d'État a-t-il déjà examinés dans l'intervalle et quelles conclusions en a-t-il tirées? Comment peut-on opérer une distinction juridique entre une menace de mort écrite, orale et virtuelle? Le fonctionnement de la FCCU a-t-il permis d'ouvrir de nouvelles perspectives? Y a-t-il des précédents de citoyens qui ont introduit un recours en justice contre les menaces de mort virtuelles? Le secrétaire d'État envisage-t-il de prendre d'autres mesures?

Président: Bert Schoofs.

12.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La FCCU combat la criminalité sur l'internet comme le hacking, le sabotage, l'espionnage, la fraude par le biais de l'internet ou encore la fraude aux cartes de crédit. Elle apporte également son soutien aux autres services de police pour des matières liées à l'internet telles que les groupes haineux sur les sites de socialisation. Si plainte est déposée, un dossier est bien évidemment ouvert. Pour l'heure, la police fédérale ne s'occupe pas de manière proactive des groupes haineux.

La FCCU collabore notamment avec les universités d'Anvers, de Gand et de Louvain, avec Child Focus et avec le Centre pour la prévention du suicide dans le cadre du Automatic Monitoring for Cyberspace Applications-project (AMiCA). Ce projet permet de détecter automatiquement sur des blogs, des forums de discussion et des sites de socialisation des messages alarmants en matière d'intimidation sexuelle, de cyberharcèlement, d'incitation à la violence ou au racisme et de comportements suicidaires. AMiCA a lancé au 1^{er} octobre 2010 une étude de faisabilité.

Les articles 327 et 328 du Code pénal traitent des menaces de mort. Il n'est fait aucune distinction entre menaces de mort écrites, verbales ou virtuelles. La FCCU constate une augmentation du nombre de groupes haineux sur les sites de socialisation.

Sur internet, tout le monde peut donner libre cours à ses opinions, mais contrairement aux paroles qui s'envolent, ces écrits laissent souvent des traces

De minister van Justitie antwoordde eerder dat de staatssecretaris deze online-activiteiten van naderbij zou bestuderen in nasleep van zijn bezoek aan een congres over internetcriminaliteit. Hij verwees ook naar de Federal Computer Crime Unit (FCCU), die zich buigt over de zwaardere dossiers.

Welke aspecten over het fenomeen van haatgroepen op sociale netwerksites heeft de staatssecretaris ondertussen bestudeerd en welke conclusies trekt hij daaruit? Hoe kan er een juridisch onderscheid gemaakt worden tussen een geschreven, een gesproken en een virtuele doodsbedreiging? Heeft de werking van de FCCU voor nieuwe inzichten gezorgd? Zijn er precedentes van burgers die gerechtelijke stappen hebben ondernomen tegen virtuele doodsbedreigingen? Plant de staatssecretaris nog verdere stappen?

Voorzitter: Bert Schoofs.

12.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): De FCCU houdt zich bezig met de strijd tegen internetcriminaliteit zoals hacking, sabotage, spionage, internetfraude en betaalkaartfraude, en ondersteunt de andere politiediensten over internetgerelateerde materies, zoals haatgroepen op sociale netwerksites. Als er een klacht wordt ingediend, wordt er uiteraard een dossier geopend. De federale politie houdt zich momenteel niet proactief bezig met haatgroepen.

De FCCU werkt samen met onder meer de universiteiten van Antwerpen, Gent en Leuven, Child Focus en het Centrum ter Preventie van Zelfdoding in het Automatic Monitoring for Cyberspace Applications-project (AMiCA). Hierbij worden op blogs, chatrooms en sociale netwerksites automatisch alarmerende berichten inzake seksuele intimidatie, cyberpesten, aanzetten tot geweld of racisme en zelfmoordgedrag gedetecteerd. Op 1 oktober 2010 startte AMiCA met een haalbaarheidsstudie.

Artikels 327 en 328 van het Strafwetboek handelen over doodsbedreigingen. Er wordt geen onderscheid gemaakt tussen geschreven, gesproken en virtuele doodsbedreigingen. De FCCU stelt een stijging vast van haatgroepen op sociale netwerksites.

Op het internet kan iedereen ongestoord een mening plaatsen, maar een vermelding op het internet is blijvender dan het gesproken woord.

durables sur la toile. De ce fait, l'intégrité morale de certaines personnes continue d'être bafouée par-delà les démentis. Le caractère apparemment anonyme des interventions constitue en soi une incitation. En cas de véritable délit, comme la calomnie, la diffamation ou les menaces de mort, des poursuites peuvent être engagées. Dans pareil cas, il appartient à un magistrat d'ordonner l'élimination de certains propos qui restent accessibles sur internet. Souvent, une telle intervention doit être précédée d'une décision judiciaire.

La manière la plus rapide de faire enlever des textes injurieux se trouvant sur Internet est de prendre contact avec les sites de socialisation eux-mêmes, qui ont ce qu'on appelle un "service des abus". Toutefois, la personne lésée n'est pas toujours en mesure de prouver de manière concluante que les textes incriminés la concernent spécifiquement. Il arrive aussi parfois qu'une plainte ne soit pas examinée, ou seulement tardivement, parce que le service des abus ne maîtrise pas le français ou le néerlandais.

La police et la Justice doivent s'appuyer sur l'article 39bis du Code d'instruction criminelle ou sur une décision de justice. La plus grande difficulté est de faire enlever des textes qui se trouvent sur des sites internet gérés à l'étranger. Aux États-Unis, les gestionnaires de sites internet sont protégés par la Constitution américaine, si bien que la haine, le négationnisme et le racisme ne sont pas punissables. En général, les opérateurs se laissent rapidement convaincre de la nécessité d'effacer certains contenus lorsqu'il s'agit de menaces de mort ou de menaces d'attentats mais pas en cas de calomnie, de diffamation ou de négationnisme.

Pour votre question relative aux précédents, je renvoie à la réponse à la question de M. Hugo Vandenberghe sur le même sujet.

12.03 **Peter Luykx** (N-VA): Il conviendrait de consacrer un débat sociétal à cette question. Les comportements devraient évoluer. Les utilisateurs des sites internet de réseaux sociaux devraient se rendre compte qu'il est possible de réagir. Le sentiment apparent d'anonymat doit être banni. J'entends examiner quelle solution AMiCA pourrait apporter à ce problème.

L'incident est clos.

13 **Questions jointes de**
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "l'évaluation de la chambre chargée

Daardoor wordt de morele integriteit van de getroffen personen telkens opnieuw geschonden. De schijnbare anonimiteit verlaagt de grens. Bij effectieve misdrijven zoals laster en eeroof en doodsb bedreigingen, kan er vervolgd worden. Een magistraat moet beslissen over de verwijdering van het internet. Vaak moet daar een rechterlijke beslissing aan vooraf gaan.

De snelste weg om aanstootgevende teksten te laten verwijderen is om contact op te nemen met de netwerksite zelf, die een zogenaamde abuse-dienst hebben. De benadeelde kan echter niet altijd sluitend bewijzen dat de berichten over hem of haar gaan. Soms wordt een melding niet of laat onderzocht, omdat de abuse-dienst de Nederlandse of Franse taal niet machtig is.

Politie of Justitie moet zich beroepen op artikel 39bis van het Wetboek van Strafvordering of op een rechterlijke uitspraak. Het grootste probleem is de verwijdering van berichten op websites die beheerd worden in het buitenland. In de VS worden ze beschermd door de Amerikaanse Grondwet, waardoor haat, negationisme en racisme niet strafbaar zijn. Operatoren zijn meestal snel bereid om bepaalde inhoud te verwijderen als het gaat om doodsb bedreigingen of dreigingen met aanslagen, maar niet als het gaat over laster en eeroof of negationisme.

Over de precedenten verwijs ik naar het antwoord op de vraag van de heer Hugo Vandenberghe.

12.03 **Peter Luykx** (N-VA): Er moet een maatschappelijk debat gevoerd worden en een gedragsverandering ontstaan bij de mensen. De gebruikers van sociale netwerksites moeten er zich van bewust zijn dat er kan worden opgetreden. Het schijnbaar gevoel van anonimiteit moet weggenomen worden. Ik zal verder nagaan wat AMiCA kan betekenen voor de oplossing van dit probleem.

Het incident is gesloten.

13 **Samengevoegde vragen van**
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de evaluatie van de

du traitement des affaires de drogue de Gand" (n° 1335)
 - Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le projet pilote relatif à la chambre chargée du traitement des affaires en matière de drogue de Gand" (n° 1337)

drugsbehandelingskamer in Gent" (nr. 1335)
 - mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het proefproject met de drugsbehandelingskamer in Gent" (nr. 1337)

13.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Depuis le 1^{er} mai 2008, une chambre spécialisée dans le traitement des affaires liées à la drogue fonctionne dans le cadre du tribunal correctionnel de Gand, sur le modèle canadien. Cette chambre ne prononce pas d'emblée une condamnation mais établit en première instance un lien avec l'assistance aux toxicomanes. L'évaluation a été présentée au début de la semaine. La chambre spécialisée a atteint son objectif et représente une plus-value. Sept des dix prévenus ayant comparu devant cette chambre ont entamé un parcours d'assistance et les conditions sont respectées dans la moitié des cas. Les partenaires et les prévenus jugent eux aussi le projet positif. L'élargissement de ce projet à d'autres arrondissements judiciaires ne va toutefois pas de soi.

13.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Sinds 1 mei 2008 is bij de Gentse correctionele rechtbank een gespecialiseerde drugsbehandelingskamer actief, naar Canadees voorbeeld. In deze kamer wordt niet onmiddellijk overgegaan tot een veroordeling, maar wordt in eerste instantie de link gelegd naar de drugshulpverlening. Begin deze week werd de evaluatie voorgesteld. De drugsbehandelingskamer heeft haar doel bereikt en betekent een meerwaarde. Zeven op de tien verdachten die voor deze kamer verschijnen starten een hulpverleningstraject en in de helft van de gevallen worden de voorwaarden nageleefd. Ook de partners en de verdachten staan positief tegenover het project. Toch lijkt de uitbreiding ervan naar andere gerechtelijke arrondissementen niet vanzelfsprekend.

Quelles réactions a suscitées l'évaluation du projet pilote? Une concertation avec les Communautés est-elle prévue dans le but d'étendre l'assistance à court terme?

Hoe wordt gereageerd op de evaluatie van het proefproject? Is er overleg gepland met de Gemeenschappen om op korte termijn het hulpverleningsaanbod uit te breiden?

13.02 Sophie De Wit (N-VA): L'évaluation du projet pilote a été communiquée au début de la semaine. Pour les toxicomanes qui doivent comparaître, un trajet est défini. Les intéressés ne sont pas jugés immédiatement mais ils comparaissent régulièrement devant le tribunal pour montrer où ils en sont dans leur thérapie et dans la recherche d'un emploi. S'il apparaît après quelques mois que l'évolution est positive, le toxicomane peut se voir infliger une peine de travail et le jugement définitif interviendra seulement par la suite. De cette manière, l'intéressé sera réinséré utilement dans la société. Nul ne s'étonnera, toutefois, que ce projet est devenu victime de son succès. Cette méthode de travail prend effectivement beaucoup de temps et, dès lors, des listes d'attente apparaissent.

13.02 Sophie De Wit (N-VA): Begin deze week werd de evaluatie van dit proefproject bekendgemaakt. Voor verslaafden die moeten voorkomen, wordt een traject uitgestippeld. De betrokkenen worden niet onmiddellijk veroordeeld, maar verschijnen regelmatig opnieuw voor de rechtbank, om aan te tonen hoever de therapie en de zoektocht naar werk staat. Indien na een aantal maanden blijkt dat alles goed verloopt, maakt de verslaafde kans op een werkstraf en daarna pas volgt het eindvonnis. Op deze manier worden de betrokkenen op een nuttige manier opnieuw in de maatschappij ingeschakeld. Het zal echter niemand verbazen dat het project het slachtoffer van zijn eigen succes is geworden. Het is immers een erg tijdrovende manier van werken en er ontstaan dus wachtlijsten.

Quelle évaluation du projet fait le secrétaire d'État? Le projet sera-t-il modifié? Des solutions seront-elles développées pour réduire les listes d'attente? Sera-t-il accédé aux demandes d'autres arrondissements concernant une chambre spécialisée en matière de stupéfiants? Quelles mesures le gouvernement en charge des affaires courantes peut-il prendre pour développer réellement le projet?

Hoe evalueert de staatsecretaris het project? Zal het worden bijgestuurd? Zullen er oplossingen worden uitgewerkt om de wachtlijsten weg te werken? Zal er worden ingegaan op vragen van andere arrondissementen betreffende een drugsbehandelingskamer? Welke maatregelen kan een regering van lopende zaken treffen om het proefproject daadwerkelijk uit te breiden?

13.03 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je me réjouis de l'évaluation positive dont le travail de pionnier accompli à Gand fait l'objet. Le projet concerné préfigure la Justice de demain. Il démontre qu'une collaboration entre le parquet, le tribunal, les services d'aide aux toxicomanes et le barreau est possible à condition que de bons accords soient préalablement passés et que toutes les parties fassent montre de bonne volonté. Quant aux consommateurs de drogue, ils ont manifestement gardé de leur expérience au sein de la chambre chargée du traitement des affaires de drogue une image plus positive de la Justice. La raison en est sans doute que cette chambre encourage non seulement le prévenu à se désintoxiquer mais aussi à chercher un logement ou un emploi. Il ne s'agit bien sûr que d'une simple évaluation portant sur le processus, non d'une évaluation portant sur les effets. Aussi serait-il prématuré de faire d'ores et déjà des déclarations concernant son efficacité, notamment son efficacité des coûts.

Dans cette évaluation, certains problèmes tels que l'investissement considérable en temps et des problèmes de capacité ont été pointés du doigt. Il va de soi que nous devons veiller à ce qu'un toxicomane qui commet un délit n'entre pas plus facilement dans le circuit des services d'aide qu'un toxicomane qui ne s'est rendu coupable d'aucune infraction.

Le plus gros problème est le problème structurel de l'offre d'aides aux toxicomanes et son financement insuffisant et émietté. Ce problème requiert une approche intégrée. La conférence interministérielle Drogues a confié à la cellule générale Drogue une mission prioritaire: cartographier et analyser l'offre des aides aux toxicomanes, et proposer des solutions. Il est impératif de consacrer un débat de fond à la nécessité impérieuse de proposer une offre suffisante, cohérente et harmonisée, et de définir, aux fins du financement de cette offre, une solution durable.

Plusieurs arrondissements judiciaires ont déjà manifesté un intérêt pour la chambre chargée du traitement des affaires de drogue à Gand. L'intérêt manifesté par Turnhout et Liège a déjà abouti à une visite à Gand. En cette période d'affaires courantes, notre marge de manœuvre est évidemment restreinte mais au mois d'avril dernier, nous avons déjà prolongé le projet de Gand jusqu'à la fin du mois de février 2011. J'espère que le prochain gouvernement soutiendra également ce projet.

Ce projet pilote sera étendu si sa plus-value est démontrée. Il est donc trop tôt pour l'instaurer à

13.03 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Ik ben blij met de positieve evaluatie van het Gentse pionierswerk. Dit project toont de Justitie van de toekomst. Er werd aangetoond dat samenwerking tussen het parket, de rechtbank, de hulpverlening en de balie mogelijk is mits goede afspraken en goede wil. Ook de drugsgebruiker heeft blijkbaar een positiever beeld overgehouden van Justitie na zijn ervaring binnen de drugsbehandelingskamer. Deze kamer stimuleert de beklagde immers niet enkel om aan zijn verslaving te werken, maar ook om huisvesting of werk te zoeken. Het ging natuurlijk enkel om een zuivere procesevaluatie, niet om een effectevaluatie. Uitspraken over effectiviteit en kostenefficiëntie zijn bijgevolg voorbarig.

In de evaluatie werd een aantal knelpunten aangehaald, zoals de grote tijdsinvestering en de capaciteitsproblemen binnen de hulpverlening. Uiteraard moeten wij ervoor opletten dat een drugsverslaafde die een delict pleegt niet gemakkelijker in de hulpverlening terecht komt dan een verslaafde die geen strafbare feiten heeft gepleegd.

Het grootste probleem is het structurele probleem van het hulpverleningsaanbod en de ontoereikende en versnipperde financiering. Dat vergt een geïntegreerde aanpak. De interministeriële conferentie Drugs gaf aan de algemene cel Drugs als prioritaire opdracht het drugshulpverleningsaanbod in kaart te brengen, te analyseren en oplossingen aan te reiken. Er moet een fundamenteel debat gevoerd worden om tot een toereikend, coherent en afgestemd hulpaanbod te komen met een duurzame oplossing voor de financiering.

Meerdere gerechtelijke arrondissementen hebben reeds hun interesse getoond voor de drugsbehandelingskamer. De belangstelling van Turnhout en Luik heeft al geleid tot een bezoek aan de Gentse praktijk. In een periode van lopende zaken zijn onze handen uiteraard gebonden, maar in april van dit jaar hebben wij het Gentse project reeds verlengd tot eind februari 2011. Ik hoop dat ook de volgende regering zijn schouders onder dit project zal zetten.

De uitbreiding van het pilotoproject zal afhangen van het bewijs van de meerwaarde. Een nationale

l'échelle nationale. Il convient d'abord de régler de façon scrupuleuse le problème de l'offre des services d'aide aux toxicomanes puis d'attendre l'évaluation de ses effets. Entre-temps, nous pouvons parfaitement examiner la question de savoir si d'autres arrondissements judiciaires satisfont aux conditions qu'ils doivent remplir pour pouvoir lancer le projet.

13.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Pourquoi n'a-t-on pas encore entamé l'évaluation des effets? Cette évaluation n'aurait-elle pas encore été ordonnée? Quand sera-t-elle éventuellement bouclée? Il est inquiétant de constater que ce projet si louable ne court provisoirement que jusqu'à fin février 2011.

13.05 Sophie De Wit (N-VA): Je partage l'inquiétude de ma collègue de l'Open Vld. Il me paraît d'une importance capitale que ce projet soit poursuivi, vu qu'on donne enfin un signal positif qui répond aux attentes des citoyens. Si l'évaluation des effets devient réalité et s'avère positive, je plaiderais pour que son introduction ne se fasse pas sur une base volontaire dans les autres arrondissements mais bien par le biais d'un incitant rigoureux qui équivaldrait presque à une obligation.

13.06 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Pendant ce court laps de temps, seule une évaluation du projet s'est avérée réalisable. Pour une évaluation des effets, il faut plus de temps pour parvenir à des propositions plus générales. À cette fin, il faut en outre cartographier clairement les possibilités d'aide aux toxicomanes et une concertation avec les Communautés est nécessaire.

13.07 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Donc, cette évaluation des effets n'a-t-elle pas encore commencé?

13.08 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Elle sera entamée à la fin du mois de février 2011 et à ce moment-là, nous tiendrons compte également des effets pendant la période en cours car la période initiale était trop brève.

13.09 Sophie De Wit (N-VA): Le projet sera, à tout le moins, prolongé et cette prolongation devra alors à mon avis être soumise au Parlement. Cela me paraît essentiel, notamment en vue de l'évaluation des effets. Il conviendra de prévoir un délai encore plus long que ces deux mois.

13.10 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Espérons que le prochain gouvernement sera sur la même longueur d'onde.

implementatie is voorbarig. Eerst moet de problematiek van het hulpverleningsaanbod op punt gesteld worden en de effectenevaluatie worden afgewacht. Intussen kan wel worden bekeken of andere gerechtelijke arrondissementen aan de voorwaarden voldoen om het project op te starten.

13.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Waarom is men nog niet begonnen met de effectevaluatie? Is die effectevaluatie intussen bevolen? Wanneer zal die eventueel worden afgerond? Het is beangstigend dat dit positieve project momenteel slechts loopt tot eind februari 2011.

13.05 Sophie De Wit (N-VA): Ik deel de bezorgdheid van mijn collega van Open Vld. De voortzetting van dit project lijkt mij belangrijk. Er wordt immers eindelijk een positief signaal gegeven op maat van de mensen. Als de effectevaluatie er komt en die is positief, dan pleit ik ervoor om dit niet vrijblijvend door andere arrondissementen te laten invoeren, maar via een strenge stimulans, bijna een verplichting.

13.06 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Op die korte termijn was het enkel mogelijk een projectevaluatie op te stellen. Voor een effectenevaluatie is meer tijd nodig om tot algemener voorstellen te kunnen komen. Daartoe moeten ook de hulpverleningsmogelijkheden duidelijk in kaart worden gebracht en is overleg nodig met de Gemeenschappen.

13.07 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Die effectenevaluatie is dus nog niet opgestart?

13.08 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Dat gebeurt eind februari 2011 en er wordt ook rekening gehouden met de effecten tijdens de lopende periode. De aanvankelijke periode was immers te kort.

13.09 Sophie De Wit (N-VA): Het project wordt dus minstens verlengd, wat dan volgens mij moet worden voorgelegd aan het Parlement. Dat lijkt me essentieel, ook met het oog op de effectenevaluatie. De termijn zal sowieso nog langer moeten zijn dan die twee maanden.

13.10 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Laten we hopen dat de volgende regering daar dezelfde visie over heeft.

L'incident est clos.

Présidente: Sabien Lahaye-Battheu.

14 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la protection d'une déclaration dans les bases de données de la zone de police HaZoDi" (n° 1050)

14.01 Bert Schoofs (VB): Mi-octobre 2010, une déclaration a été faite à la police de Hasselt a propos d'une dispute conjugale dans laquelle serait impliquée une personne haut placée. Le procureur du Roi aurait fait mettre l'embargo sur cette déclaration, en vue de la protection de la vie privée et à la demande des autorités judiciaires, après concertation avec le chef de corps.

Sous quelles conditions peut-on ainsi occulter une déclaration? Quelle est la procédure à suivre? Est-ce également possible pour des plaintes et des procès-verbaux?

14.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le chef de corps a transmis toutes les informations au sujet de cet incident au procureur du Roi. Le procureur a demandé au chef de corps de prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter qu'il soit porté atteinte au secret professionnel. Le chef de corps a alors décidé d'imposer l'embargo sur la fiche de déposition. C'est très exceptionnel mais si l'information a une incidence sur la vie privée ou en cas d'informations sensibles la fiche de déclaration peut faire l'objet d'un embargo, comme visé aux articles 44/5 et 44/8 de la loi sur la fonction de police. Cette procédure peut également être appliquée aux procès-verbaux et aux plaintes.

L'incident est clos.

15 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "un Belge victime d'un accident mortel au Brésil" (n° 1051)

15.01 Bert Schoofs (VB): Début novembre 2010, un homme originaire de Berchem a trouvé la mort au Brésil lors d'une excursion en quad. Selon mes informations, cet homme avait été libéré sous conditions. Sous quelles conditions une personne bénéficiant d'une libération conditionnelle est-elle autorisée à voyager à l'étranger?

15.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Cette personne a été mise en liberté conditionnelle en décembre 2009 après avoir purgé la moitié de sa peine à la prison de Merksplas.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu.

14 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de afscherming van een melding in de databanken van de politiezone HaZoDi" (nr. 1050)

14.01 Bert Schoofs (VB): Midden oktober 2010 werd er bij de politie in Hasselt een melding gedaan over een echtelijke twist waarbij een hooggeplaatst persoon betrokken zou zijn. De procureur des Konings zou die melding onder embargo hebben geplaatst met het oog op de bescherming van de privacy op verzoek van de gerechtelijke overheid en na overleg met de korpschef.

Wat zijn de voorwaarden om meldingen af te schermen? Welke procedure wordt er gevolgd? Kan dat ook met klachten en pv's?

14.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): De korpschef heeft alle informatie over dit incident aan de procureur des Konings bezorgd. De procureur heeft aan de korpschef gevraagd om de nodige maatregelen te nemen om de schending van het beroepsgeheim tegen te gaan, waarop de korpschef besliste om de meldingsfiche af te schermen. Dat is zeer uitzonderlijk, maar als de informatie zijn weerslag heeft op de privacy of bij gevoelige informatie, dan kan een meldingsfiche onder embargo geplaatst worden, zoals beschreven in de artikels 44/5 en 44/8 van de wet op het politieambt. Ook voor klachten en pv's kan deze procedure worden toegepast.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "een verongelukte Belg in Brazilië" (nr. 1051)

15.01 Bert Schoofs (VB): Begin november 2010 kwam een inwoner uit Berchem in Brazilië om het leven tijdens een tocht met een quad. Volgens mijn informatie was die man voorwaardelijk vrijgelaten. Onder welke voorwaarden kan iemand die van een voorwaardelijke invrijheidstelling geniet naar het buitenland reizen?

15.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Deze persoon werd in december 2009 voorwaardelijk in vrijheid gesteld uit de gevangenis van Merksplas nadat hij de helft van zijn straf had

Cette décision a été prise par le tribunal d'exécution des peines, qui détermine également les conditions de la mise en liberté, et décide d'une autorisation éventuelle de voyager à l'étranger.

15.03 Bert Schoofs (VB): Cette personne avait-elle été autorisée à voyager à l'étranger?

15.04 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): Je ne peux pas fournir une réponse concrète à des questions portant sur des dossiers individuels.

Présidente: Sarah Smeyers.

L'incident est clos.

16 Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "l'arrêt rendu en appel par la CEDH dans l'affaire Taxquet" (n° 1121)

16.01 Sophie De Wit (N-VA): En 2004, M. Taxquet a contesté sa condamnation par une cour d'assises et l'a portée devant la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH). La Cour a estimé que le procès n'était pas équitable en raison du défaut de motivation du verdict rendu par le jury d'assises. Cet arrêt a donné lieu à une réforme législative obligeant chaque jury populaire à motiver sa décision.

La Belgique a à son tour interjeté appel devant la Grande Chambre de la CEDH qui vient de rendre son arrêt. Il appert que le problème vient non pas du manque de motivation du jury mais de l'insuffisance des éléments mis à la disposition de M. Taxquet devant lui permettre de comprendre les raisons de sa comparution. Les questions posées aux jurés n'étaient apparemment pas de nature à permettre au requérant de comprendre le verdict de condamnation.

L'arrêt de la Grande Chambre de la Cour européenne des droits de l'homme a également mis en lumière un autre point litigieux, à savoir l'impossibilité d'introduire un recours après un jugement en cours d'assises.

Cet arrêt entraînera-t-il une nouvelle réforme législative? Le ministre envisage-t-il d'inclure certaines garanties procédurales dans la législation afin de se conformer à l'arrêt et au jugement de la CEDH? Quelles conséquences auront les remarques de la CEDH concernant l'impossibilité d'introduire un recours dans les affaires jugées en assises? La procédure des assises doit-elle être revue?

uitgezeten. Die beslissing werd genomen door de strafuitvoeringsrechtbank, die ook de voorwaarden bepaalt, waaronder een eventuele toelating om naar het buitenland te reizen.

15.03 Bert Schoofs (VB): Was dat ook toegelaten in dit geval?

15.04 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Ik kan niet concreet antwoorden op vragen over individuele dossiers.

Voorzitter: Sarah Smeyers.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de uitspraak in beroep van het EHRM in de zaak-Taxquet" (nr. 1121)

16.01 Sophie De Wit (N-VA): In 2004 vocht de heer Taxquet zijn veroordeling voor een hof van assisen aan bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM). Dat Hof oordeelde dat er geen rechtvaardig proces was geweest door een gebrek aan motivering van het verdict door de assisenjury. Dit arrest was aanleiding voor een wetswijziging waardoor elke volksjury voortaan haar beslissing moet motiveren.

België heeft op zijn beurt beroep aangetekend bij de Grote Kamer van het EHRM. Hiervan is er onlangs een arrest geveld. Nu blijkt dat niet zozeer het ontbreken van een motivering van de jury problematisch was, maar het feit dat de heer Taxquet niet voldoende elementen aangereikt kreeg om te begrijpen waarom hij moest terechtstaan. De vragen aan de jury waren dus blijkbaar niet van die aard dat de heer Taxquet eruit kon begrijpen wat hij had misdaan.

Het arrest van de Grote Kamer van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens legde nog een ander pijnpunt bloot, namelijk dat er geen hoger beroep mogelijk is na een uitspraak in een assisenzaak.

Zal dit oordeel tot een nieuwe wetswijziging leiden? Overweegt de minister om een aantal procedurele garanties in de wetgeving op te nemen, teneinde alsnog aan het arrest en de uitspraak van het EHRM tegemoet te komen? Wat zijn de gevolgen van de opmerkingen van het EHRM over het gebrek aan mogelijkheid tot hoger beroep in assisenzaken? Moet er een nieuwe herziening van de assisenprocedure komen?

16.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Depuis la loi du 21 décembre 2009, le jury d'assises doit fixer le taux de la peine et motiver la réponse à la question de la culpabilité. Cette loi a été promulguée à la suite de l'arrêt rendu dans l'affaire Taxquet par la Cour européenne des droits de l'homme. Le jury ne délibère qu'à propos de la question de la culpabilité et garde le verdict sous pli fermé. Aussitôt après, il se retire avec les juges d'appel pour rédiger la motivation.

Il ressort des débats parlementaires que la motivation de la décision du jury est indispensable et contribue à une meilleure acceptation de la décision, tant par le condamné que par la victime. C'est pourquoi il est préférable qu'elle subsiste. En cas de suppression de la motivation, il faudra en outre prendre des mesures supplémentaires pour que les droits de la défense soient respectés dans chaque affaire individuelle.

Je pense que le système actuel offre davantage de garanties que l'ancien en matière de sécurité juridique.

Dans l'arrêt rendu par la Grande Chambre, l'absence de possibilité de recours est considérée comme un des éléments à prendre en considération pour examiner si la procédure suivie a offert suffisamment de garanties et a permis à l'accusé de comprendre sa condamnation. La Belgique n'a cependant pas été condamnée sur ce point.

Durant les travaux parlementaires préparatoires à la loi du 21 décembre 2009, l'instauration d'un recours de pleine juridiction a été envisagée. En définitive, il a été décidé d'opter pour une solution dans laquelle la Cour de cassation pourrait exercer un contrôle élargi en vertu du devoir de motivation désormais instauré. La mise en place d'un appel circulaire représenterait une lourde charge pour l'appareil judiciaire. En outre, rien ne permet de penser que le jugement rendu par un deuxième jury serait meilleur. De plus, ce principe serait contraire à la philosophie du système qui consiste à laisser juger les citoyens.

L'importance de l'arrêt rendu par la Grande Chambre dans l'affaire Taxquet réside à mes yeux davantage dans la confirmation nette de certains principes, à savoir que la CEDH ne doit pas se substituer au législateur national et qu'il ne doit pas tenter d'harmoniser ces législations.

Le jugement sans nuances rendu par une Chambre de la CEDH a été modifié par la Grande Chambre en ce sens que cette dernière estime que le

16.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Sinds de wet van 21 december 2009 moet de assisenjury niet alleen de strafmaat, maar ook het antwoord op de schuldvraag motiveren. De wet kwam er naar aanleiding van het arrest-Taxquet van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. De jury beraadslaagt alleen over de schuldvraag en stopt het verdict in een gesloten enveloppe. Onmiddellijk daarna trekt de jury zich samen met de beroepsrechters terug om de motivering op te stellen.

Uit de parlementaire besprekingen blijkt dat de motivering van de beslissing van de jury noodzakelijk is en bijdraagt tot een betere aanvaarding van de beslissing, zowel door de veroordeelde als door het slachtoffer. Daarom is het beter ze te behouden. Er zouden in geval van afschaffing ook bijkomende maatregelen nodig zijn opdat in iedere individuele zaak de rechten van de verdediging zouden worden geëerbiedigd.

Ik meen dat het systeem dat nu wordt toegepast meer garanties van rechtszekerheid biedt dan het oude.

In het arrest van de Grote Kamer wordt de afwezigheid van een beroepsmogelijkheid gezien als een element om te beoordelen of de veroordeelde over voldoende garanties beschikt om zijn veroordeling te begrijpen. België is evenwel niet veroordeeld voor dit punt.

Tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet van 21 december 2009 werd het invoeren van een hoger beroep met volle rechtsmacht overwogen. Uiteindelijk werd geopteerd voor een verruimde controle door het Hof van Cassatie ingevolge de ingevoerde motiveringsplicht. Het invoeren van een circulair beroep zou een zware belasting betekenen van het gerechtelijk apparaat. Daarnaast is er ook geen reden om aan te nemen dat het oordeel van een tweede jury beter zou zijn. Dit zou haaks staan op de filosofie dat men het volk laat oordelen.

Het belang van het arrest van de Grote Kamer in de zaak-Taxquet ligt mijns inziens meer in het feit dat een aantal principes nog eens duidelijk worden bevestigd: dat het EHRM zich niet in de plaats moet stellen van de nationale wetgever en dat het die wetgevingen niet moet proberen te harmoniseren.

De ongenueanceerde uitspraak van een Kamer van het EHRM werd door de Grote Kamer hervormd, in die zin dat zij oordeelt dat het ontbreken van een

manque de motivation n'est pas suffisant, en soi, pour déclarer que le procès aurait été inéquitable.

16.03 **Sophie De Wit** (N-VA): Le secrétaire d'État affirme qu'une possibilité de recours aurait pour conséquence d'encre accroître le nombre d'affaires jugées en assises, alors qu'aujourd'hui ce chiffre est déjà en constante augmentation. La réforme de la loi de 2009 avait précisément pour but de diminuer le nombre d'affaires d'assises. De toute évidence, la loi n'a pas atteint son objectif.

16.04 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): S'il faut rejurer, le nombre d'affaires augmentera inévitablement.

L'incident est clos.

17 **Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la réaction de la justice suite aux actes extrêmes d'harcèlement au sein de l'entreprise MACtac" (n° 1198)**

17.01 **Sophie De Wit** (N-VA): Dans une entreprise, un employé a été harcelé, voire torturé pendant neuf ans. Les autorités judiciaires ont jugé que les faits sur lesquels portait la plainte de la victime étaient prescrits. Pourquoi? Comment l'infraction a-t-elle été qualifiée? Pourquoi les autorités judiciaires montoises ont-elles voulu classer la première affaire pour cause de prescription alors que la deuxième plainte avait été déposée entre-temps? Si les autorités judiciaires décident de ne pas entamer de poursuites dans la première affaire, le ministre usera-t-il de son droit d'injonction positive?

Des initiatives concrètes seront-elles prises en concertation avec les autres ministres et les syndicats pour éviter de tels abus?

17.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): À la suite d'une constitution de partie civile pour coups et blessures par des ouvriers de l'entreprise MACtac, le parquet de Mons a traité deux dossiers. Les deux affaires sont toujours à l'instruction et relèvent du secret de l'enquête. Jusqu'à présent, aucune des deux affaires n'a encore été classée sans suite par le parquet et aucune plainte analogue n'a été enregistrée au parquet de Mons. Les victimes et les suspects – qui jusqu'à nouvel ordre bénéficient de la présomption d'innocence – étant différents, il semble difficile d'appliquer le principe de l'unité d'intention.

Il me paraît dangereux de tirer des conclusions hâtives à la suite de certains événements. Mieux vaut avoir une discussion approfondie avec le ministre de l'Emploi compétent.

motivering op zich niet voldoende is om te spreken van een onrechtvaardig proces.

16.03 **Sophie De Wit** (N-VA): De staatssecretaris zegt dat een beroepsmogelijkheid het aantal assisenzaken nog zou opdrijven, terwijl het aantal nu al stijgt. De hervorming van de wet in 2009 had net tot doel het aantal assisenzaken te verminderen. De wet schiet dus blijkbaar haar doel voorbij.

16.04 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Als procedures opnieuw moeten worden gedaan, zal het aantal zaken uiteraard toenemen.

Het incident is gesloten.

17 **Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de reactie van justitie naar aanleiding van de extreme pesterijen bij het bedrijf MACtac" (nr. 1198)**

17.01 **Sophie De Wit** (N-VA): In een bepaald bedrijf heeft een werknemer gedurende negen jaar ernstige pesterijen en zelfs folteringen moeten ondergaan. De klacht van het slachtoffer werd door het gerecht verjaard geacht. Waarom? Hoe werd het misdrijf gekwalificeerd? Waarom wilde het gerecht in Bergen de eerste zaak als verjaard klasseren, terwijl intussen al een tweede klacht liep? Indien het gerecht beslist in de eerste zaak niet tot vervolging over te gaan, zal de minister dan zijn positief injunctierecht gebruiken?

Komen er, al dan niet in overleg met andere ministers en de vakbonden, concrete initiatieven om dergelijke misbruiken te voorkomen?

17.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Het parket van Bergen heeft twee zaken behandeld naar aanleiding van een burgerlijke partijstelling voor slagen door arbeiders van het bedrijf MACtac. Beide zaken zijn nog steeds in onderzoek en vallen dus onder het geheim van het onderzoek. Tot op heden heeft het parket nog geen enkele zaak in het dossier geklasseerd. Evenmin werden er andere klachten van die orde geregistreerd op het parket van Bergen. Aangezien zowel de slachtoffers als de verdachten – die tot nader order geacht worden onschuldig te zijn – verschillend zijn, lijkt het moeilijk om toepassing te maken van de eenheid van opzet.

Het lijkt mij gevaarlijk om naar aanleiding van de gebeurtenissen overhaaste conclusies te trekken. De discussie kan beter grondig gebeuren met de bevoegde minister van Arbeid.

17.03 Sophie De Wit (N-VA): Il est évident que le secret de l'instruction est fondamental. Les informations publiées dans la presse selon lesquelles la première affaire serait prescrite m'avaient inquiétée.

L'incident est clos.

18 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "les délégations concernant les greffiers et les secrétaires" (n° 1224)

18.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): La loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire a apporté une série de modifications au statut, à la carrière et à la sélection des greffiers et des secrétaires. De nouvelles procédures de sélection ont ainsi été introduites. Les personnes ayant réussi au cours de la session 2007 l'examen de secrétaire/greffier et ayant reçu délégation pour travailler comme secrétaire de séance ont appris que la délégation ne sera pas prolongée pour des raisons d'économies alors que d'autres personnes qui n'ont pas réussi l'examen voient leur délégation prolongée.

Pourquoi les règles ne s'appliquent-elles pas à tous? Pourquoi certaines délégations sont-elles toujours publiées au *Moniteur belge*? Pourquoi les personnes ayant réussi l'ancien examen doivent-elles encore passer une épreuve écrite et orale supplémentaire? Pourquoi une personne ayant travaillé dans l'ancien système en tant que secrétaire délégué et nommée dans le nouveau système recevra-t-elle une rémunération inférieure? Est-il exact qu'une personne ayant acquis une certaine ancienneté en tant que secrétaire nommé subit une perte de salaire parce qu'elle ne peut postuler que pour un emploi de greffier plutôt que de pouvoir être mutée au greffe?

18.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (en néerlandais): Conformément à l'article 330ter du Code judiciaire, les membres du personnel administratif des cours et tribunaux peuvent, dans certaines circonstances, être temporairement délégués à la fonction de greffier ou de secrétaire, pour une période de six mois au maximum, qui peut être prolongée trois fois au maximum pour une durée de six mois. Dès lors, ces missions sont en principe toujours de nature temporaire et ne sont attribuées que pour des raisons fonctionnelles.

Pour des raisons budgétaires, une discipline plus stricte est actuellement appliquée lors de l'attribution des missions. Afin d'assurer la continuité

17.03 Sophie De Wit (N-VA): Het geheim van het onderzoek is uiteraard essentieel. De persberichten dat men niets zou doen met de eerste zaak – omdat ze verjaard zou zijn – hadden me verontrust.

Het incident is gesloten.

18 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de delegaties met betrekking tot griffiers en secretarissen" (nr. 1224)

18.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Door de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek werd een aantal wijzigingen aangebracht in het statuut, het loopbaanverloop en de selectie van griffiers en secretarissen, met onder andere nieuwe selectieprocedures. Mensen die in de zitting 2007 zijn geslaagd voor het examen van secretaris/griffier en een delegatie kregen om te werken als zittingssecretaris, krijgen te horen dat hun delegatie omwille van besparingen niet zal worden verlengd, terwijl anderen die niet hebben deelgenomen aan een examen, hun delegatie wel verlengd zien.

Waarom gelden de regels niet voor iedereen? Waarom worden er nog steeds delegaties gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*? Waarom moeten mensen die geslaagd zijn in het oude examensysteem nog een bijkomende schriftelijke en mondelinge proef afleggen? Waarom zal iemand die in het oude systeem werkte als gedelegeerd secretaris en in het nieuwe systeem wordt benoemd, een lager loon hebben? Klopt het dat iemand met een anciënniteit als benoemd secretaris loonverlies lijdt, omdat hij of zij slechts kan solliciteren voor een betrekking van griffier in plaats van te muteren naar een griffie?

18.02 Staatssecretaris Carl Devlies (Nederlands): Overeenkomstig artikel 330ter van het Gerechtelijk Wetboek kan in bepaalde omstandigheden aan het administratief personeel in hoven en rechtbanken een tijdelijke opdracht worden toegekend tot griffier of secretaris, dit voor maximaal zes maanden, een periode die in principe hoogstens driemaal met zes maanden kan worden verlengd. Opdrachten zijn daarom in beginsel steeds tijdelijk en worden enkel toegekend omwille van functionele motieven.

Om begrotingsredenen is er momenteel inderdaad een striktere discipline bij de toekenning van opdrachten. Door de noodzaak van continuïteit van

du service, l'article 330ter du Code judiciaire est encore fréquemment appliqué. Il va de soi que la mission prend fin dès que les raisons fonctionnelles cessent d'exister.

Depuis l'entrée en vigueur des lois du 10 juin 2006 et du 25 avril 2007, le Selor est compétent en ce qui concerne l'organisation des sélections pour les greffes et les secrétariats de parquet. Pour une place vacante, une épreuve comparative supplémentaire consistant à tester les connaissances spécifiques requises est organisée, afin d'obtenir un classement définitif des candidats, ce qui n'était pas toujours possible avec les anciens examens. Une épreuve supplémentaire est systématiquement organisée, lorsque des candidats qui ont passé les anciens examens du département de la Justice et des nouveaux candidats recrutés par le Selor se présentent à un poste vacant.

Le développement des compétences a été intégré dans la structure de carrière du nouveau statut. L'ancienneté pécuniaire n'a été conservée que pour la constitution d'augmentations intermédiaires dans une certaine échelle barémique et non pas pour les promotions à d'autres échelles barémiques supérieures.

L'évolution de la carrière dans un niveau s'opère actuellement par le biais d'une formation certifiée, afin d'actualiser et de développer les compétences des membres du personnel. Une formation couronnée de succès est récompensée financièrement. Lors d'une promotion en grade à un niveau supérieur, la première échelle barémique est effectivement accordée. Les chargés de mission dans une fonction supérieure, attribuée avant la loi du 25 avril 2007, qui sont nommés, peuvent effectivement en retirer un avantage financier.

La première échelle barémique BJ 1 est accordée lors d'une promotion en grade à un niveau supérieur.

Les fonctions de greffier et de secrétaire relèvent toutes deux du niveau B. En cas de changement de grade dans le même niveau, les droits pécuniaires et les éventuelles échelles de promotion sont maintenus. Il n'est dès lors aucunement question d'un retour à une échelle inférieure, ce qui empêcherait toute mobilité entre le greffe et le parquet.

L'incident est clos.

19 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le mariage controversé de deux détenus à la prison de Louvain-Central" (n° 1231)

de dienst wordt artikel 330ter van het Gerechtelijk Wetboek nog vrij frequent toegepast. Als het functionele motief vervalst, wordt de opdracht uiteraard stopgezet.

Sinds de inwerkingtreding van de wetten van 10 juni 2006 en 25 april 2007 is Selor bevoegd voor de organisatie van de selecties voor griffies en parketsecretariaten. Voor een vacante plaats wordt een bijkomende vergelijkende proef georganiseerd om een definitieve rangschikking te bekomen van de kandidaten – iets wat met de vroegere examens niet altijd mogelijk was – en waarbij de specifiek vereiste competenties worden getest. Bij een combinatie van kandidaten van de oude examens van Justitie en nieuwe kandidaten via Selor wordt steeds een bijkomende proef georganiseerd.

De ontwikkeling van de competenties werd in het nieuwe statuut geïntegreerd in de loopbaanstructuur. De geldelijke anciënniteit werd enkel behouden voor de opbouw van tussentijdse verhogingen in een bepaalde weddenschaal, niet voor bevorderingen naar andere hogere weddenschalen.

De loopbaanopbouw binnen een niveau geschiedt nu via een gecertificeerde opleiding om de bekwaamheden van de personeelsleden te actualiseren en te ontwikkelen. Slaagt men voor die opleiding, dan wordt dit geldelijk beloond. Bij bevordering in graad naar een hoger niveau wordt inderdaad de eerste weddenschaal toegekend. Houders van een opdracht in een hogere functie, toegekend voor de wet van 25 april 2007, die worden benoemd, kunnen hierdoor effectief enig financieel nadeel ondervinden.

De eerste weddenschaal BJ 1 wordt toegekend bij bevordering in graad in een hoger niveau.

Griffier en secretaris zijn beide functies van niveau B. Bij verandering van graad binnen hetzelfde niveau worden de geldelijke rechten en de eventuele bevorderingsschalen behouden. Er is dus geen sprake van een terugval in een lagere schaal, wat elke mobiliteit tussen griffie en parket onmogelijk zou maken.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het omstrede huwelijk van twee gedetineerden in de

gevangenis van Leuven-Centraal" (nr. 1231)

19.01 Bert Schoofs (VB): Comme les médias en ont largement fait état, deux hommes, un triple meurtrier et un violeur, se sont mariés à la prison centrale de Louvain le 24 novembre dernier. Pourrais-je avoir quelques explications à ce sujet?

19.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La cérémonie a eu lieu dans la salle de réunion de la prison, où d'autres mariages ont d'ailleurs parfois lieu, notamment des mariages homosexuels. Il est habituel que l'échevin et l'officier de l'état civil de la ville de Louvain se déplacent à la prison dans pareil cas.

Le mariage est une affaire privée, un droit dont les détenus bénéficient également. L'administration pénitentiaire n'a aucune décision à prendre en la matière. Les procédures légales applicables sont identiques à celles en vigueur dans la société libre. Les prisons ne s'occupent que des aspects pratiques.

Le mariage du 24 novembre s'est déroulé dans les mêmes conditions que celles qui accompagnent d'autres mariages. Le couple et les invités ont occupé la salle de réunion de 9 h 00 à 12 h 00 et de 12 h 45 à 15 h 45. Le mariage a été célébré à 10 h 00. Trois des quatre témoins étaient des codétenus. L'établissement pénitentiaire offre de la tarte, du café et des boissons rafraîchissantes. Ensuite, les mariés ont eu droit à des visites dans l'intimité.

Les deux époux conservent leur propre cellule. Ils séjournent dans la même aile et bénéficient du régime normal "portes ouvertes" de la prison de Louvain.

19.03 Bert Schoofs (VB): Nous connaissons le syndrome de Stockholm mais je pense que les directeurs de prison souffrent du "syndrome de l'hôtel". Le fait qu'ils offrent de telles facilités à des personnes qui ont commis des crimes terribles constitue pour moi le sommet de la décadence de la civilisation.

L'incident est clos.

20 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la politique en matière de distribution de méthadone" (n° 1232)

20.01 Bert Schoofs (VB): Le 19 novembre dernier, un enfant de neuf mois a été réanimé in extremis à Bruxelles après avoir absorbé un comprimé de méthadone que son père alcoolique, qui avait

19.01 Bert Schoofs (VB): Op 24 november zijn in Leuven-Centraal een drievoudige moordenaar en een verkrachter, allebei mannen, met de nodige luister in het huwelijk getreden. Kan ik toelichting krijgen bij dit gebeuren?

19.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): De plechtigheid vond plaats in de vergaderzaal van de gevangenis, waar overigens wel vaker huwelijken plaatsvinden, ook homohuwelijken. Het is gebruikelijk dat de Leuvense schepen en de ambtenaar van de burgerlijke stand daarvoor naar de gevangenis komen.

Het huwelijk is een privéaangelegenheid, een recht dat ook gedetineerden genieten. Het gevangeniswezen heeft daarin geen beslissingen te nemen. Dezelfde wettelijke procedures als in de vrije samenleving zijn van kracht. De gevangenis zorgt enkel voor de praktische kant.

Op het huwelijk van 24 november golden dezelfde faciliteiten als bij andere huwelijken. Het koppel en de genodigden waren in de vergaderzaal van 9.00 tot 12.00 uur en van 12.45 tot 15.45 uur. Om 10.00 uur werd het huwelijk voltrokken. Drie van de vier getuigen waren medegedetineerden. De inrichting biedt taart, koffie en frisdrank aan. Vervolgens kregen beiden ongestoord bezoek.

Beide huwelijkspartners behouden hun eigen cel. Zij verblijven in dezelfde vleugel en genieten het normale opendeurregime van de Leuvense gevangenis.

19.03 Bert Schoofs (VB): Wij kennen het Stockholmsyndroom, maar ik denk dat de gevangenisdirecteurs aan het 'hotelsyndroom' lijden. Dat zij dit soort dingen mogelijk maken voor mensen die zulke vreselijke misdrijven op hun geweten hebben, is voor mij het toppunt van het verval van de beschaving.

Het incident is gesloten.

20 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het methadonbeleid" (nr. 1232)

20.01 Bert Schoofs (VB): Op 19 november werd in Brussel een kind van negen maanden net op tijd gereanimeerd na inname van een methadonpil. Die pil slingerde rond bij de vader die alcoholverslaafd

entamé une cure de désintoxication, avait laissé traîner. Un procès-verbal a-t-il été rédigé? Qui a libéré le père à l'issue de l'audition? La libération du père a-t-elle été soumise à des conditions? Quels services procurent de la méthadone au père? Existe-t-il des directives du Collège des procureurs généraux en ce qui concerne la fourniture de méthadone? Quelles mesures peuvent être prises à l'avenir par la Justice pour éviter de tels incidents?

20.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il s'agit dans le cas présent d'une personne à qui sont régulièrement délivrées des prescriptions médicales dans le cadre d'un traitement à la méthadone et qui habite avec sa partenaire et leurs deux enfants. L'absorption est sans doute due à un défaut de précaution du père qui aurait laissé tomber un comprimé sur le sol. La mère a immédiatement appelé les secours. La police a longuement auditionné l'intéressé et sa compagne qui ont été privés de liberté. Les premières données de l'enquête ont confirmé la thèse de l'accident. Les enfants étaient bien traités et leur environnement était sain. Une copie du dossier a été envoyée au département de la Jeunesse et de la Famille pour qu'il assure le suivi du dossier. Après l'audition, les intéressés ont été libérés.

La méthadone avait été prescrite dans le cadre d'une cure de désintoxication sous le contrôle d'un médecin-psychiatre. La question de savoir s'il existe des directives émanant du Collège des procureurs généraux relatives à la fourniture de méthadone n'est pas pertinente. La prescription de médicaments constitue en effet un acte médical et le ministère public n'est pas habilité à intervenir à ce niveau. Le droit pénal se limite à la répression des infractions, en l'occurrence la possession de méthadone en l'absence de prescription. Le ministre de la Justice n'a pas non plus le pouvoir d'éviter ce type d'incident à l'avenir.

20.03 Bert Schoofs (VB): À la suite du transfert des compétences relatives à la politique en matière de drogues au département de la Santé publique, la Justice ne dispose plus d'aucune compétence en la matière et le Collège des procureurs généraux ne peut plus intervenir. Le pouvoir décisionnel est entre les mains des seuls médecins, ce qui constitue une évolution fâcheuse à mes yeux. Si un médecin prescrit de la méthadone dans le cadre d'une cure de désintoxication, j'estime que les services de la Justice devraient être mis au courant et que la personne devrait régulièrement être soumise à des contrôles. Cela permettrait d'éviter que de tels faits

is en aan een methadonkuur bezig is. Werd er een proces-verbaal opgesteld? Wie liet de vader op vrije voeten na het verhoor? Zijn aan de vader voorwaarden opgelegd met betrekking tot zijn vrijlating? Welke diensten zijn verantwoordelijk voor het verschaffen van methadon aan de vader? Bestaan er richtlijnen van het College van procureurs-generaal inzake het verschaffen van methadon? Welke maatregelen kunnen in de toekomst door Justitie worden genomen om dergelijke zaken te voorkomen?

20.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Het betreft hier een persoon die regelmatig beschikt over doktersvoorschriften voor een methadonbehandeling en die samenwoont met zijn partner en hun twee kinderen. Waarschijnlijk is de inname te wijten aan een gebrek aan voorzorg vanwege de vader die een pil op de grond zou hebben laten vallen. De moeder heeft onmiddellijk hulp ingeroepen. De politie heeft betrokkene en zijn partner uitgebreid verhoord en hen van hun vrijheid beroofd. De eerste gegevens in het onderzoek bevestigden de stelling dat het om een ongeluk ging. De kinderen werden goed behandeld en de leefruimte van de kinderen bleek gezond. Er is een kopie van het dossier gestuurd naar de afdeling Jeugd en Gezin met het oog op de follow-up. Na het verhoor werden betrokkenen in vrijheid gesteld.

De methadon werd voorgeschreven in het kader van een ontwenningsskuur onder toezicht van een arts-psychiater. De vraag of er richtlijnen bestaan vanwege het College van procureurs-generaal inzake het verstrekken van methadon is niet relevant. Het voorschrijven van geneesmiddelen is een medische handeling en het openbaar ministerie is niet gemachtigd zich daarin te mengen. Het strafrecht is beperkt tot de bestraffing van misdrijven, in dit geval het bezit van methadon zonder voorschrift. Ook de minister van Justitie kan weinig ondernemen om een dergelijk incident in de toekomst te voorkomen.

20.03 Bert Schoofs (VB): Het feit dat drugsbeleid werd ondergebracht bij Volksgezondheid maakt dat Justitie er niets meer over te zeggen heeft en dat het College van procureurs-generaal ook niet kan tussenkomen. Ik vind het een kwalijke evolutie dat alleen dokters hierover beslissen. Wanneer een dokter methadon voorschrijft in het kader van een ontwenningsskuur, vind ik dat Justitie op de hoogte moet zijn en dat er regelmatig moet worden gescreend. Dan kunnen dergelijke incidenten in de toekomst worden vermeden.

ne se reproduisent.

L'incident est clos.

21 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le procès monstre contre un baron de la drogue devant le tribunal correctionnel de Hasselt" (n° 1233)

21.01 Bert Schoofs (VB): Des mesures de sécurité inédites sont prises dans le cadre du procès d'Adrianus Van Wesenbeek et de seize autres accusés appelés à comparaître devant le tribunal correctionnel de Hasselt. Qui est responsable de la sécurité? Dans le cadre de telles mesures de sécurité, quelle procédure est suivie entre la Justice et la police? Quelles mesures de sécurité sont prises dans cette affaire? Quel en est le coût et qui assume celui-ci?

21.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La zone de police HaZoDi est responsable de la sécurité. Une concertation a été organisée entre la zone de police, le parquet général et le parquet de Hasselt, la police fédérale et le tribunal.

Il n'est pas opportun de révéler ici les mesures de sécurité spécifiques. La police fédérale fournit dix-huit hommes et la police locale, quatorze, à savoir dix membres de la zone de police locale HaZoDi et quatre agents du corps de sécurité. Les frais sont difficiles à évaluer car le procès est toujours en cours. Le coût est réparti entre la Justice et la police.

21.03 Bert Schoofs (VB): Ce coût n'apparaît donc pas à un article du budget de la Justice?

21.04 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je ferai vérifier ce point.

L'incident est clos.

22 Question de M. Damien Thiéry au ministre de la Justice sur "les arrangements de promoteurs immobiliers avec certaines communes flamandes visant à permettre à ces dernières de sélectionner les acquéreurs de biens immobiliers" (n° 1300)

22.01 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en français*): Madame la présidente, j'ai un problème technique: mon dossier ne comporte pas de réponse à cette question.

22.02 Damien Thiéry (MR) (*en néerlandais*): Il est

Het incident is gesloten.

21 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "het monsterproces tegen een drugbaron voor de correctionele rechtbank van Hasselt" (nr. 1233)

21.01 Bert Schoofs (VB): Voor het proces tegen Adrianus Van Wesenbeek en zestien andere beklaagden voor de correctionele rechtbank van Hasselt zijn er ongeziene veiligheidsmaatregelen genomen. Wie is verantwoordelijk voor de beveiliging? Welke procedure wordt er bij dergelijke veiligheidsmaatregelen gevolgd tussen Justitie en politie? Welke veiligheidsmaatregelen worden er genomen in deze zaak? Wat is de kostprijs en wie betaalt ervoor?

21.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): De politiezone HaZoDi is verantwoordelijk voor de beveiliging. Er werd overlegd tussen de politiezone, het parket-generaal en het parket van Hasselt, de federale politie en de rechtbank.

Het is niet opportuun de specifieke veiligheidsmaatregelen hier uit de doeken te doen. De federale politie levert achttien manschappen en de lokale politie veertien, namelijk tien leden van de lokale politiezone HaZoDi en vier agenten van het veiligheidskorps. De kosten zijn moeilijk te berekenen, want het proces is nog bezig. De kosten worden verdeeld tussen Justitie en de politie.

21.03 Bert Schoofs (VB): Worden deze kosten dan niet opgenomen in een artikel van de begroting van Justitie?

21.04 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): Ik zal het laten nakijken.

Het incident is gesloten.

22 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de minister van Justitie over "de afspraken die bepaalde Vlaamse gemeenten met projectontwikkelaars maken om de kopers van vastgoed te kunnen selecteren" (nr. 1300)

22.01 Staatssecretaris Carl Devlies (*Frans*): Mevrouw de voorzitter, ik heb een praktisch probleem: er zit geen antwoord op deze vraag in mijn dossier.

22.02 Damien Thiéry (MR) (*Nederlands*): Als de

regrettable que le secrétaire d'État ne dispose pas de cette réponse que j'attends depuis longtemps. Je suis dès lors dans l'impossibilité de poser ma question aujourd'hui mais je suppose que la prochaine fois, je pourrai la poser en premier.

La **présidente**: Je n'y vois aucun inconvénient mais il serait indiqué de demander à votre secrétaire de groupe de faire porter cette question à l'ordre du jour en tant que question prioritaire.

22.03 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en français*): Mon dossier ne comporte pas de réponse à cette question. Dès lors, je propose de la décréter prioritaire à la prochaine séance.

L'incident est clos.

23 **Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le vieillissement dans les prisons belges" (n° 1336)**

23.01 **Sophie De Wit** (N-VA): Le nombre de détenus âgés de plus de 60 ans a triplé en douze ans. Nos prisons hébergeraient même neuf octogénaires! Cette situation a des conséquences en termes de régime et d'infrastructure pénitentiaires. Plusieurs détenus se déplaceraient en effet avec difficulté et doivent se voir attribuer une cellule au rez-de-chaussée. D'autres sont transférés à Bruges ou à Merksplas où ils peuvent bénéficier d'un accompagnement et de soins adéquats. S'ajoute encore à cela le problème des détenus atteints de démence.

Comment tente-t-on de faire face au problème du vieillissement de la population pénitentiaire? Sait-on pourquoi toujours plus de sexagénaires se lancent dans la criminalité, en particulier dans le trafic et le commerce de stupéfiants?

23.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il est vrai qu'il y a eu une hausse importante du nombre de détenus de plus de 60 ans dans les prisons belges entre 1998 et 2010. Par rapport à la population pénitentiaire globale, leur nombre reste toutefois restreint. Il n'existe pas de politique spécifique pour cette catégorie de détenus en Belgique. Des détenus de plus de 60 ans en bonne santé sont en principe soumis au même régime pénitentiaire que les autres détenus. Des mesures de soins individuelles sont prises si leur condition physique ou psychique le requiert. Des personnes âgées malades ou affaiblies sont bien évidemment suivies par le service médical de la prison.

Certaines prisons sont dotées de cellules adaptées

staatssecretaris de tekst van het antwoord niet bij zich heeft, zal ik mijn vraag vandaag niet kunnen stellen. Dat is vervelend, want ik zit hier al lang te wachten. Ik veronderstel dat ik de volgende keer mijn vraag als eerste mag stellen.

De **voorzitter**: Van mij mag dat, maar het is aangewezen om via uw fractiesecretaris die vraag als prioritaire op de agenda te laten zetten.

22.03 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Frans*): In mijn dossier staat geen antwoord op die vraag. Ik stel daarom voor ze op de volgende vergadering als prioritaire aan te merken.

Het incident is gesloten.

23 **Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de vergrijzing in de Belgische gevangenissen" (nr. 1336)**

23.01 **Sophie De Wit** (N-VA): Het aantal 60-plussers in de gevangenissen is in twaalf jaar tijd verdrievoudigd. Er zijn zelfs negen gevangenen boven de 80! Dit heeft implicaties op het gevangenisregime en de infrastructuur. Een aantal gevangenen is immers slecht te been en moet een cel op de benedenverdieping krijgen. Een aantal wordt naar Brugge of Merksplas overgebracht waar extra begeleiding en zorg kan worden geboden. Daarbij komt nog het probleem van de dementerende gevangenen.

Op welke wijze wordt getracht aan de vergrijzing in de gevangenissen tegemoet te komen? Is er een verklaring voor het verschijnsel dat steeds meer 60-plussers zich in de criminaliteit wagen, vooral dan in drugsmokkel en -handel?

23.02 Staatssecretaris **Carl Devlies** (*Nederlands*): Het klopt dat er tussen 1998 en 2010 een grote toename is geweest van het aantal 60-plussers in de Belgische gevangenissen. Ten opzichte van de totale gevangenispopulatie blijft het echter een klein aantal. Er is geen specifiek beleid voor deze categorie van gedetineerden in België. Gezonde 60-plussers hebben in principe hetzelfde gevangenisregime als andere gedetineerden. Indien de fysieke of psychische conditie het vereist worden individuele zorgmaatregelen getroffen. Zieke of verzwakte ouderen worden uiteraard opgevolgd door de medische dienst van de gevangenis.

In sommige gevangenissen zijn er aangepaste

pour des détenus en fauteuil roulant. Les établissements de Bruges, Saint-Gilles et Lantin disposent d'une section médicale pouvant accueillir des détenus âgés dépendants.

Des détenus âgés dont l'état de santé est incompatible avec la détention sont normalement provisoirement exemptés de détention pour raisons de santé. Ce type d'exemption peut être assorti de certaines conditions, telles l'admission dans une maison de soins.

Les prisons de Merksplas et de Saint-Hubert sont dotées d'une section pour détenus âgés. Dans les prisons à construire, des ailes réservées aux personnes de plus de 60 ans ne sont pas prévues.

Je ne suis pas au courant d'études scientifiques concernant le nombre de personnes de plus de 60 ans qui se lancent dans la criminalité.

L'incident est clos.

24 Question de Mme Sarah Smeyers au ministre de la Justice sur "les tests osseux chez les demandeurs d'asile mineurs" (n° 1203)

24.01 Sarah Smeyers (N-VA): Les demandeurs d'asile mineurs ne peuvent pas être placés dans des centres fermés ni être expulsés. Beaucoup de demandeurs d'asile majeurs introduisent une demande d'asile en prétextant qu'ils sont mineurs. Pour contrer ces duperies, des tests osseux sont réalisés en cas de doute concernant l'âge des intéressés ou la validité de leurs documents. Le service des Tutelles du SPF Justice est tenu d'interpréter les résultats. Cependant, la méthode des tests osseux ne fait pas l'unanimité et leur interprétation n'est pas évidente.

Combien de tests ont été réalisés en 2009 et en 2010? Quel est le pourcentage de tests par rapport au nombre total de demandeurs d'asile mineurs? Quelle est la marge d'erreur? Le service des Tutelles suit-il toujours et d'office le résultat des tests osseux? En cas de doute, l'Office des Étrangers peut encore demander des examens médicaux supplémentaires. Dans combien de cas le fait-il?

24.02 Carl Devlies, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En 2009, le service des Tutelles a effectué 441 tests médicaux en vue de déterminer l'âge. L'examen portait sur les dents, le pouls et la clavicule. Pas moins de 367 tests ont déjà été

cellen voor gedetineerden in een rolstoel. De inrichtingen te Brugge, Sint-Gillis en Lantin beschikken over een medische afdeling die hulpbehoevende bejaarde gedetineerden kunnen opnemen.

Bejaarde gedetineerden waarvan de gezondheidstoestand onverenigbaar is met de detentie, worden in de regel voorlopig vrijgesteld om gezondheidsredenen. Deze vorm van vrijstelling kan afhankelijk worden gemaakt van bepaalde voorwaarden, zoals de opname in een verzorgingstehuis.

In de gevangenissen te Merksplas en te Saint-Hubert bestaat een afdeling voor oudere gedetineerden. In de nieuw te bouwen gevangenissen wordt niet in aparte vleugels voor 60-plussers voorzien.

Ik heb geen weet van wetenschappelijke onderzoeken betreffende het aantal 60-plussers dat in de criminaliteit stapt.

Het incident is gesloten.

24 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "botscans bij minderjarige asielzoekers" (nr. 1203)

24.01 Sarah Smeyers (N-VA): Minderjarige asielzoekers mogen niet in gesloten centra worden ondergebracht en mogen niet worden uitgewezen. Veel meerderjarige asielzoekers dienen een asielaanvraag in onder het mom van minderjarigheid. Om dat bedrog tegen te gaan, worden er botscans genomen als er twijfel bestaat over de leeftijd of de geldigheid van documenten. De dienst Voogdij van de FOD Justitie moet die resultaten dan interpreteren. Er bestaan echter twijfels over de methode van de botscans en de interpretatie is niet eenduidig.

Hoeveel botscans werden er in 2009 en 2010 afgenomen? Hoe verhoudt zich dat ten opzichte van het totaal aantal minderjarige asielzoekers? Welke foutmarge wordt er gehanteerd? Wordt het resultaat van de botscan door de dienst Voogdij altijd blindelings gevolgd? De Dienst Vreemdelingenzaken kan bij twijfel nog bijkomende medische tests vragen. In hoeveel gevallen gebeurt dat?

24.02 Staatssecretaris Carl Devlies (*Nederlands*): In 2009 voerde de dienst Voogdij 441 medische testen uit om de leeftijd te bepalen. De tanden, de pols en het sleutelbeen worden daarbij getest. Tot op 19 november 2010 werden er dit jaar al 367

réalisés cette année en date du 19 novembre 2010. Selon les estimations, sont concernés environ 41 % du nombre total des demandeurs d'asile mineurs en 2009 et environ 30 % en 2010.

En 2009, les tests ont permis d'établir que 73,2 % des personnes examinées étaient majeures. Ce pourcentage s'élevait à 82,4 % en 2010. La différence entre l'âge déclaré et l'âge réel s'élevait en moyenne à 2,5 ans. On prévoit une marge d'erreur de six mois à 2,5 ans mais on applique généralement une marge de deux ans.

En cas de doute, on retient toujours l'âge le plus jeune. Il est également tenu compte des documents éventuellement fournis pour déterminer l'âge.

En 2009 et 2010, l'Office des Étrangers (OE) a demandé au service des Tutelles des tests médicaux complémentaires dans 86 % des cas. Le doute est généralement motivé par l'apparence extérieure. Le ministre de la Justice ne dispose pas d'informations sur les tests complémentaires réalisés par l'OE lui-même car l'OE relève de la compétence du département de l'Intérieur.

24.03 Sarah Smeyers (N-VA): Je me réjouis de constater que des réponses claires et concrètes peuvent parfois être apportées.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 13 h 03.

testen uitgevoerd. Naar schatting gaat het om ongeveer 41 procent van het totaal aantal minderjarige asielzoekers in 2009 en ongeveer 30 procent in 2010.

In 2009 bleek na de testen dat 73,2 procent van de onderzochte personen meerderjarig was. In 2010 wezen de resultaten uit dat 82,4 procent meerderjarig was. Gemiddeld bleek er 2,5 jaar verschil te zijn tussen de werkelijke leeftijd en de verklaarde leeftijd. Er wordt een foutenmarge gebruikt tussen zes maanden en 2,5 jaar. Meestal wordt een marge van twee jaar gebruikt.

In geval van twijfel wordt altijd de jongste leeftijd genomen. Ook met eventueel bezorgde documenten kan rekening worden gehouden bij de beslissing over de leeftijd.

In 2009 en 2010 heeft de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) in 86 procent van de gevallen bijkomende medische testen gevraagd aan de dienst Voogdij. De twijfel wordt meestal gemotiveerd door uiterlijke kenmerken. De minister van Justitie beschikt niet over gegevens over de bijkomende testen die de DVZ zelf heeft uitgevoerd, want DVZ is een bevoegdheid van Binnenlandse Zaken.

24.03 Sarah Smeyers (N-VA): Het verheugt mij dat er hier soms toch ook duidelijke en concrete antwoorden gegeven kunnen worden.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.03 uur.